

**ПОСТАНОВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ**  
**27 июля 2011 г. N 194**

**О ДОКУМЕНТАХ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, ПРИЛОЖЕНИЯХ К НИМ, ЗОЛОТОЙ, СЕРЕБРЯНОЙ МЕДАЛЯХ И  
ДОКУМЕНТАХ ОБ ОБУЧЕНИИ**

(в ред. постановлений Минобразования от 01.08.2012 [N 92](#),  
от 08.06.2017 [N 58](#))

На основании [абзацев пятого и шестого подпункта 1.1 пункта 1](#) постановления Совета Министров Республики Беларусь от 19 июля 2011 г. N 969 "О делегировании полномочий Правительства Республики Беларусь на принятие (издание) нормативных правовых актов в соответствии с Кодексом Республики Беларусь об образовании" Министерство образования Республики Беларусь **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Установить:
  - 1.1. [образец](#) свидетельства об общем базовом образовании согласно приложению 1;
  - 1.2. [образец](#) свидетельства об общем базовом образовании с отличием согласно приложению 2;
  - 1.3. [образец](#) аттестата об общем среднем образовании согласно приложению 3;
  - 1.4. [образец](#) аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением золотой медалью согласно приложению 4;
  - 1.5. [образец](#) аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением серебряной медалью согласно приложению 5;
  - 1.6. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании согласно приложению 6;
  - 1.7. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 7;
  - 1.8. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 8;
  - 1.9. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 9;
  - 1.10. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании с отличием согласно приложению 10;
  - 1.11. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании с отличием (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 11;
  - 1.12. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании с отличием (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 12;
  - 1.13. [образец](#) диплома о профессионально-техническом образовании с отличием (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 13;
  - 1.14. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании согласно приложению 14;
  - 1.15. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 15;
  - 1.16. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 16;
  - 1.17. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 17;
  - 1.18. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании с отличием согласно приложению 18;
  - 1.19. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании с отличием (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 19;
  - 1.20. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании с отличием (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 20;
  - 1.21. [образец](#) диплома о среднем специальном образовании с отличием (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 21;

- 1.22. [образец](#) диплома о высшем образовании согласно приложению 22;
- 1.23. [образец](#) диплома о высшем образовании (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 23;
- 1.24. [образец](#) диплома о высшем образовании (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 24;
- 1.25. [образец](#) диплома о высшем образовании (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 25;
- 1.26. [образец](#) диплома о высшем образовании с отличием согласно приложению 26;
- 1.27. [образец](#) диплома о высшем образовании с отличием (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 27;
- 1.28. [образец](#) диплома о высшем образовании с отличием (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 28;
- 1.29. [образец](#) диплома о высшем образовании с отличием (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 29;
- 1.30. [образец](#) диплома магистра согласно приложению 30;
- 1.31. [образец](#) диплома магистра (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 31;
- 1.32. [образец](#) диплома магистра (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 32;
- 1.33. [образец](#) диплома магистра (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 33;
- 1.34. [образец](#) диплома исследователя согласно приложению 34;
- 1.35. [образец](#) диплома исследователя (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 35;
- 1.36. [образец](#) диплома исследователя (для иностранных граждан на французском языке) согласно приложению 36;
- 1.37. [образец](#) диплома исследователя (для иностранных граждан на испанском языке) согласно приложению 37;
- 1.38. [образец](#) диплома о переподготовке на уровне среднего специального образования согласно приложению 38;
- 1.39. [образец](#) диплома о переподготовке на уровне среднего специального образования (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 39;
- 1.40. [образец](#) диплома о переподготовке на уровне высшего образования согласно приложению 40;
- 1.41. [образец](#) диплома о переподготовке на уровне высшего образования (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 41;
- 1.42. [образец](#) свидетельства о повышении квалификации (на белорусском языке) согласно приложению 42;
- 1.43. [образец](#) свидетельства о повышении квалификации (на русском языке) согласно приложению 43;
- 1.44. [образец](#) свидетельства о повышении квалификации (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 44;
- 1.45. [образец](#) свидетельства о специальном образовании согласно приложению 45;
- 1.46. [образец](#) свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов (на русском языке) согласно приложению 46;
- 1.47. [образец](#) свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов (на белорусском языке) согласно приложению 47;
- 1.48. [образец](#) свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 48;
- 1.49. [образец](#) удостоверения о специальной подготовке согласно приложению 49;
- 1.50. [образец](#) свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии согласно приложению 50;
- 1.51. [образец](#) свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов согласно приложению 51;

1.52. [образец](#) свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи согласно приложению 52;

1.53. [образец](#) свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи (для иностранных граждан на английском языке) согласно приложению 53;

1.54. [образец](#) справки об обучении согласно приложению 54.

2. Утвердить прилагаемую [Инструкцию](#) о порядке заполнения документов об образовании, приложений к ним, документов об обучении, учета и выдачи документов об образовании, приложений к ним, золотой, серебряной медалей, документов об обучении.

3. Разрешить учреждениям образования расходовать при выдаче документов об образовании и документов об обучении имеющиеся в наличии бланки документов об образовании, приложений к ним, документов об обучении до их полного использования.

4. Настоящее постановление вступает в силу после его официального опубликования.

Министр

С.А.Маскевич

СОГЛАСОВАНО  
Министр финансов  
Республики Беларусь  
А.М.Харковец  
26.07.2011

СОГЛАСОВАНО  
Министр труда  
и социальной защиты  
Республики Беларусь  
М.А.Щеткина  
22.07.2011

Приложение 1  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
08.06.2017 N 58)

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

### Образец свидетельства об общем базовом образовании

#### ПАСВЕДЧАННЕ

аб агульнай базавай адукацыі

працоўнае навучанне \_\_\_\_\_

чарчэнне \_\_\_\_\_

Сапраўднае пасведчанне атрыма \_\_\_\_\_

фізічная культура і здароўе \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
20 \_\_ года нараджэння, як \_\_ закончы \_\_

\_\_\_\_\_

у 20 \_\_ годзе

\_\_\_\_\_

Акрамя таго, паспяхова засвоі \_\_\_\_\_

---

---

---

---

---

---

---

з наступнымі адзнакамі:

беларуская мова \_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

руская мова \_\_\_\_\_

М.П.

руская літаратура \_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Кіраўнік установы аддукцыі \_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

Класны кіраўнік \_\_\_\_\_

інфарматыка \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

Выдадзена \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

геаграфія \_\_\_\_\_

біялогія \_\_\_\_\_

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

хімія \_\_\_\_\_

C N 0000000

### СВИДЕТЕЛЬСТВО

#### об общем базовом образовании

Настоящее свидетельство получил \_\_\_\_\_

20 \_\_ года рождения, окончивш \_\_\_\_\_ в

20 \_\_ году

---

---

---

---

трудовое обучение \_\_\_\_\_

черчение \_\_\_\_\_

физическая культура и здоровье \_\_\_\_\_

---

---

---

---

Кроме того, успешно усвоил \_\_\_\_\_

со следующими отметками:

белорусский язык \_\_\_\_\_

белорусская литература \_\_\_\_\_

М.П.

русский язык \_\_\_\_\_

русская литература \_\_\_\_\_

Руководитель учреждения

иностранный язык (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

образования \_\_\_\_\_

математика \_\_\_\_\_

Классный руководитель \_\_\_\_\_

информатика \_\_\_\_\_

история Беларуси \_\_\_\_\_

всемирная история \_\_\_\_\_

обществоведение \_\_\_\_\_

Выдано \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

география \_\_\_\_\_

Регистрационный N \_\_\_\_\_

биология \_\_\_\_\_

физика \_\_\_\_\_

химия \_\_\_\_\_

C N 0000000

Приложение 2  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
08.06.2017 N 58)

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

**Образец свидетельства об общем базовом образовании с отличием**

**ПАСВЕДЧАННЕ**

**аб агульнай базавай адукацыі**

працоўнае навучанне \_\_\_\_\_

**з адзнакай**

чарчэнне \_\_\_\_\_

фізічная культура і здароўе \_\_\_\_\_

Сапраўднае пасведчанне атрыма \_\_\_\_\_

20 \_\_ года нараджэння, як \_\_ закончы \_\_\_\_\_

у 20 \_\_ годзе

Акрамя таго, паспяхова засвоі \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

з наступнымі адзнакамі:

беларуская мова \_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

руская мова \_\_\_\_\_

М.П.

руская літаратура \_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

Класны кіраўнік \_\_\_\_\_

інфарматыка \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

Выдадзена \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

геаграфія \_\_\_\_\_

біялогія \_\_\_\_\_

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

хімія \_\_\_\_\_

C N 0000000

### СВИДЕТЕЛЬСТВО

об общем базовом образовании

с отличием

Настоящее свидетельство получил \_\_\_\_\_

трудовое обучение \_\_\_\_\_

черчение \_\_\_\_\_

физическая культура и здоровье \_\_\_\_\_

20 \_\_ года рождения, окончивш \_\_\_\_\_ в

\_\_\_\_\_

20 \_\_ году

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Кроме того, успешно усвоил \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

со следующими отметками:

белорусский язык \_\_\_\_\_

М.П.

белорусская литература \_\_\_\_\_

Руководитель учреждения

русский язык \_\_\_\_\_

образования \_\_\_\_\_

иностранный язык (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

Классный руководитель \_\_\_\_\_

математика \_\_\_\_\_

Выдано \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

информатика \_\_\_\_\_

Регистрационный N \_\_\_\_\_

история Беларуси \_\_\_\_\_

C N 0000000

всемирная история \_\_\_\_\_

обществоведение \_\_\_\_\_

география \_\_\_\_\_

биология \_\_\_\_\_

физика \_\_\_\_\_

химия \_\_\_\_\_

Приложение 3  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
08.06.2017 N 58)

**Образец аттестата об общем среднем образовании**

**АТЭСТАТ**

аб агульнай сярэдняй адукацыі

хімія \_\_\_\_\_

фізічна культура і здароўе \_\_\_\_\_

Сапраўдны атэстат атрыма \_\_\_\_\_

дапрызыўная і медыцынская

\_\_\_\_\_

падрыхтоўка \_\_\_\_\_

20 \_\_\_ года нараджэння, як \_\_\_ закончы \_\_\_

\_\_\_\_\_

у 20 \_\_\_ годзе

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

з наступнымі адзнакамі:

паспяхова засвоі \_\_\_\_\_

беларуская мова \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

русская мова \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

русская літаратура \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

М.П.

інфарматыка \_\_\_\_\_

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

Класны кіраўнік \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

геаграфія \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

біялогія \_\_\_\_\_

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

астрономія \_\_\_\_\_

C N 0000000

**АТТЕСТАТ**

об общем среднем образовании

химия \_\_\_\_\_

Настоящий аттестат получил \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

20 \_\_ года рождения, окончивш \_\_\_\_\_ в  
20 \_\_ году  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

со следующими отметками:

белорусский язык \_\_\_\_\_  
белорусская литература \_\_\_\_\_  
русский язык \_\_\_\_\_  
русская литература \_\_\_\_\_  
иностранный язык (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_  
математика \_\_\_\_\_  
информатика \_\_\_\_\_  
история Беларуси \_\_\_\_\_  
всемирная история \_\_\_\_\_  
обществоведение \_\_\_\_\_  
география \_\_\_\_\_  
биология \_\_\_\_\_  
физика \_\_\_\_\_  
астрономия \_\_\_\_\_

физическая культура и здоровье \_\_\_\_\_  
допризывная и медицинская  
подготовка \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Кроме того, изучил \_\_\_ на повышенном  
уровне \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

успешно усвоил \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Средний балл аттестата \_\_\_\_\_  
М.П.

Руководитель учреждения  
образования \_\_\_\_\_  
Классный руководитель \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_  
С N 0000000

Приложение 4  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

**Образец аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением золотой медалью**

**АТЭСТАТ**

аб агульнай сярэдняй адукацыі

Сапраўдны атэстат атрыма \_\_\_\_\_

20 \_\_\_ года нараджэння, як \_\_\_ закончы \_\_\_

у 20 \_\_\_ годзе

з наступнымі адзнакамі:

беларуская мова \_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

руская мова \_\_\_\_\_

руская літаратура \_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

інфарматыка \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

геаграфія \_\_\_\_\_

біялогія \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

астрономія \_\_\_\_\_

хімія \_\_\_\_\_

фізічная культура і здароўе \_\_\_\_\_

дапрызыўная і медыцынская

падрыхтоўка \_\_\_\_\_

Акрамя таго, вывучы \_\_\_ на павышаным

узроўні \_\_\_\_\_

паспяхова засвоі \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Сярэдні бал атэстата \_\_\_\_\_

Узнагароджан \_\_\_\_\_ залатым медалём.

М.П.

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

Класны кіраўнік \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

C N 0000000

**ATTESTAT**

**об общем среднем образовании**

Настоящий аттестат получил \_\_\_\_\_

20 \_\_ года рождения, окончивш \_\_\_\_\_ в

20 \_\_ году

со следующими отметками:

белорусский язык \_\_\_\_\_

белорусская литература \_\_\_\_\_

русский язык \_\_\_\_\_

русская литература \_\_\_\_\_

иностранный язык (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

математика \_\_\_\_\_

информатика \_\_\_\_\_

история Беларуси \_\_\_\_\_

всемирная история \_\_\_\_\_

обществоведение \_\_\_\_\_

география \_\_\_\_\_

биология \_\_\_\_\_

физика \_\_\_\_\_

астрономия \_\_\_\_\_

химия \_\_\_\_\_

физическая культура и здоровье \_\_\_\_\_

допризывная и медицинская

подготовка \_\_\_\_\_

Кроме того, изучил \_\_\_\_\_ на повышенном

уровне \_\_\_\_\_

успешно усвоил \_\_\_\_\_

Средний балл аттестата \_\_\_\_\_

Награжден \_\_\_\_\_ золотой медалью.

М.П.

Руководитель учреждения

образования \_\_\_\_\_

Классный руководитель \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Регистрационный N \_\_\_\_\_

C N 0000000

(в ред. постановления Минобразования от 08.06.2017 N 58)

**Образец аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением  
серебряной медалью**

**АТЭСТАТ**

**аб агульнай сярэдняй адукацыі**

Сапраўдны атэстат атрыма \_\_\_\_\_

20 \_\_ года нараджэння, як \_\_ закончы \_\_\_\_\_  
у 20 \_\_ годзе

з наступнымі адзнакамі:

беларуская мова \_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

руская мова \_\_\_\_\_

руская літаратура \_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

інфарматыка \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

геаграфія \_\_\_\_\_

біялогія \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

астрономія \_\_\_\_\_

хімія \_\_\_\_\_

фізічна культура і здароўе \_\_\_\_\_

дапрызыўная і медыцынская

падрыхтоўка \_\_\_\_\_

Акрамя таго, вывучы \_\_ на павышаным

уздоўні \_\_\_\_\_

паспяхова засвоі \_\_\_\_\_

беларуская мова \_\_\_\_\_

беларуская літаратура \_\_\_\_\_

руская мова \_\_\_\_\_

руская літаратура \_\_\_\_\_

замежная мова (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

матэматыка \_\_\_\_\_

інфарматыка \_\_\_\_\_

гісторыя Беларусі \_\_\_\_\_

сусветная гісторыя \_\_\_\_\_

грамадазнаўства \_\_\_\_\_

геаграфія \_\_\_\_\_

біялогія \_\_\_\_\_

фізіка \_\_\_\_\_

астрономія \_\_\_\_\_

М.П.

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

Класны кіраўнік \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

C N 0000000

**АТТЕСТАТ**  
**об общем среднем образовании**

Настоящий аттестат получил \_\_\_\_\_

20 \_\_\_ года рождения, окончивш \_\_\_\_\_ в  
20 \_\_\_ году

со следующими отметками:

белорусский язык \_\_\_\_\_

белорусская литература \_\_\_\_\_

русский язык \_\_\_\_\_

русская литература \_\_\_\_\_

иностранный язык (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_

математика \_\_\_\_\_

информатика \_\_\_\_\_

история Беларуси \_\_\_\_\_

всемирная история \_\_\_\_\_

обществоведение \_\_\_\_\_

география \_\_\_\_\_

биология \_\_\_\_\_

физика \_\_\_\_\_

астрономия \_\_\_\_\_

химия \_\_\_\_\_

физическая культура и здоровье \_\_\_\_\_

допризывная и медицинская

подготовка \_\_\_\_\_

Кроме того, изучил \_\_\_\_\_ на повышенном  
уровне \_\_\_\_\_

успешно усвоил \_\_\_\_\_

Средний балл аттестата \_\_\_\_\_

Награжден \_\_\_\_\_ серебряной медалью.

М.П.

Руководитель учреждения

образования \_\_\_\_\_

Классный руководитель \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Регистрационный N \_\_\_\_\_

C N 0000000

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании**

**ДЫПЛОМ Д № 0000000  
аб прафесіянальна-тэхнічнай адукацыі**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

у тым, што ён (яна) \_\_\_\_ 20\_\_ г.

паступі\_\_\_\_

у \_\_\_\_\_

і \_\_\_\_ 20\_\_ г. скончы \_\_\_\_ поўны  
курс \_\_\_\_\_

агульнай сярэдняй адукацыі па  
спецыяльнасці \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі ад  
\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

М.П.  
Старшыня дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі \_\_\_\_\_  
Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_  
Намеснік кіраўніка  
установы адукацыі \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

**ДЫПЛОМ Д № 0000000  
о профессионально-техническом образовании**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что он (она) \_\_\_\_ 20\_\_ г.

поступил\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_

и \_\_\_\_ 20\_\_ г. окончил \_\_\_\_ полны  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной квалификационной  
комиссии от  
\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
прысвоена квалификация \_\_\_\_\_

М.П.  
Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_  
Заместитель руководителя учреждения  
образования \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

**Приложение 7**  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
(для иностранных граждан на английском языке)**

**ДЫПЛОМ Д № 0000000  
аб прафесіянальна-тэхнічнай адукацыі**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

у тым, што ён (яна) \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
паступі\_\_\_\_

у \_\_\_\_\_

**DIPLOMA D №. 0000000  
of Vocational Technical Education**

This diploma is issued to \_\_\_\_\_

to certify that he (she) in 20\_\_  
entered \_\_\_\_\_

і \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. скончы \_\_\_\_\_ поўны курс \_\_\_\_\_

агульной сярэдняй адукацыі па спецыяльнасці \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай кваліфікацыйнай камісіі ад  
20\_\_ г. прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

Месца для фота  
і пячаткі

Старшыня дзяржаўнай кваліфікацыйнай камісіі

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_  
Намеснік кіраўніка ўстановы адукацыі \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

and in 20\_\_ completed the full course \_\_\_\_\_

general secondary education, having specialized in \_\_\_\_\_

By the Decision of the State Qualification Board issued

, 20\_\_  
is qualified as \_\_\_\_\_

Seal

Chairperson of the State Qualification Board

Head of the Educational Institution

Deputy Head of the Educational Institution

Issued \_\_\_\_\_, 20\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 8  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
(для иностранных граждан на французском языке)**

**ДИПЛОМ № 0000000  
о профессионально-техническом  
образовании**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что он (она) \_\_\_\_\_ 20\_\_  
г. поступил \_\_\_\_\_  
в \_\_\_\_\_

и \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. окончил \_\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

**Diplome № 0000000  
d'études professionnelles et  
techniques**

Le present diplome est delivre a \_\_\_\_\_

et certifie qu'il (elle) est  
entre (e) en \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_

et en 20\_\_\_\_\_ a termine les  
etudes completes \_\_\_\_\_

de formation secondaire generale  
specialisee en \_\_\_\_\_

Решением государственной квалификационной комиссии от \_\_\_\_ 20\_\_ г. присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Место для фото и печати

Председатель государственной квалификационной комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_

Заместитель руководителя учреждения образования \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Регистрационный N \_\_\_\_\_

La Commission de qualification d'Etat, par sa decision en date du \_\_\_\_ 20\_\_, lui a attribue la qualification \_\_\_\_\_

Sceau officiel

President de la Commission de qualification d'Etat

Directeur de l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
Vice-directeur \_\_\_\_\_

Fait a \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_ 20\_\_

N d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 9  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

**ДИПЛОМ № 0000000  
о профессионально-техническом  
образовании**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что он (она) \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
поступил \_\_\_\_\_  
в \_\_\_\_\_

и \_\_\_\_ 20\_\_ г. окончил\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

**DIPLOMA № 0000000  
DE FORMACION TECNICO-PROFESIONAL**

El presente diploma se expide a \_\_\_\_\_

y certifica que el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
de 20\_\_\_\_ el (ella) ingreso en \_\_\_\_\_

y el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_ supero  
el curso completo  
de \_\_\_\_\_

la Educacion General Secundaria en  
la especialidad de \_\_\_\_\_

Por decision de la Comision Estatal  
Calificadora  
el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_,  
se le concede el Titulo de Tecnico

Место для фото  
и печати

Председатель государственной  
квалификационной  
комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования

Заместитель руководителя учреждения  
образования \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

Lugar para sello

Presidente de la Comision Estatal  
Calificadora \_\_\_\_\_  
Director de la institucion docente

Subdirector de la institucion  
docente \_\_\_\_\_

Expedido el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20 \_\_\_\_  
nº de registro \_\_\_\_\_

Приложение 10  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании с отличием**

**ДЫПЛОМ Д № 0000000  
аб прафесіянальна-тэхнічнай адукацыі  
з адзнакай**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_  
у тым, што ён (яна) \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
паступі\_\_\_\_  
у \_\_\_\_\_  
  
и \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. скончы\_\_\_\_ поўны  
курс \_\_\_\_\_

агульнай сярэдняй адукацыі па  
спецыяльнасці \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі ад  
\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_  
прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

М.П.  
Старшыня дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі \_\_\_\_\_  
  
Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_  
Намеснік кіраўніка \_\_\_\_\_

**ДЫПЛОМ Д № 0000000  
о профессионально-техническом  
образовании с отличием**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_  
в том, что он (она) \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
поступил\_\_\_\_  
в \_\_\_\_\_  
  
и \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. окончил\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. \_\_\_\_\_  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

М.П.  
Председатель государственной  
квалификационной  
комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования  
\_\_\_\_\_

Установы адукацыі \_\_\_\_\_

Заместитель руководителя учреждения  
образования \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 11  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
с отличием  
(для иностранных граждан на английском языке)**

**ДЫПЛОМ № 0000000  
аб прафесіянальна-тэжнічнай адукацыі  
з адзнакай**

**DIPLOMA with Distinction  
№ No. 0000000  
of Vocational Technical Education**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

This diploma is issued to \_\_\_\_\_

у тым, што ён (яна) \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
паступі \_\_\_\_\_

to certify that he (she) in 20\_\_  
entered \_\_\_\_\_

у \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

і \_\_\_\_ 20\_\_ г. скончы \_\_\_\_ поўны  
курс \_\_\_\_\_

and in 20\_\_ completed the full  
course \_\_\_\_\_

агульной сярэдняй адукацыі па  
спецыяльнасці \_\_\_\_\_

general secondary education, having  
specialized in \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўной кваліфікацыйнай  
камісіі ад

By the Decision of the State  
Qualification Board issued

\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_, 20\_\_  
is qualified as \_\_\_\_\_

Месца для фота  
і пячаткі

Seal

Старшыня дзяржаўной кваліфікацыйнай  
камісіі

Chairperson of the State  
Qualification Board \_\_\_\_\_  
Head of the Educational Institution \_\_\_\_\_

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_  
Намеснік кіраўніка  
Установы адукацыі \_\_\_\_\_

Deputy Head of the Educational  
Institution \_\_\_\_\_

Выдадзены \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

Issued \_\_\_\_\_, 20\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 12  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
с отличием  
(для иностранных граждан на французском языке)

ДИПЛОМ № 0000000  
о профессионально-техническом  
образовании с отличием

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что он (она) \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_  
г. поступил \_\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

и \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. окончил\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Председатель государственной  
квалификационной  
комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования

Заместитель руководителя учреждения  
образования \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Регистрационный № \_\_\_\_\_

Diplome № 0000000  
d'etudes professionnelles et  
techniques avec mention

Le present diplome est delivre a \_\_\_\_\_

et certifie qu'il (elle) est entre  
(e) en \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_  
a \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

et en 20\_\_\_\_\_ a termine les  
etudes completes \_\_\_\_\_

de formation secondaire generale  
specialisee en \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

La Commission de qualification  
d'Etat, par sa decision  
en date du \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_,  
lui a attribue la qualification \_\_\_\_\_

Sceau officiel

President de la Commission  
de qualification d'Etat \_\_\_\_\_  
Directeur de l'établissement  
d'enseignement

Vice-directeur

Fait a \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ 20\_\_

N d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 13  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь

**Образец диплома о профессионально-техническом образовании  
с отличием  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

**ДИПЛОМ № 0000000  
о профессионально-техническом  
образовании с отличием**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что он (она) \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
поступил\_\_\_\_

в \_\_\_\_\_

и \_\_\_\_ 20\_\_ г. окончил\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

общего среднего образования по  
специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Председатель государственной  
квалификационной  
комиссии \_\_\_\_\_  
Руководитель учреждения образования

Заместитель руководителя учреждения  
образования \_\_\_\_\_

Выдан \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_

**DIPLOMA № 0000000  
DE FORMACION PROFESIONAL  
CUM LAUDE**

El presente diploma se expide a \_\_\_\_\_

y certifica que el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_  
de 20\_\_  
el (ella) ingreso en \_\_\_\_\_

y el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_ conluyo  
sus estudios \_\_\_\_\_

la Educacion General Secundaria en  
la especialidad de \_\_\_\_\_

Por decision de la Comision Estatal  
Calificadora  
el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_,  
se le concede el Titulo de Tecnico \_\_\_\_\_

Lugar para sello

Presidente de la Comision Estatal  
Calificadora \_\_\_\_\_  
Director de la institucion docente \_\_\_\_\_

Subdirector de la institucion  
docente \_\_\_\_\_

Expedido el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_  
nº de registro \_\_\_\_\_

Приложение 14  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ  
ДЫПЛОМ АБ СЯРЭДНЯЙ СПЕЦЫЯЛЬНАЙ  
АДУКАЦЫІ

A N 0000000

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

У тым, што \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_ годзе  
паступі \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_

і ў 20\_\_\_\_ годзе скончы \_\_\_\_\_ поўны курс  
\_\_\_\_\_  
па спецыяльнасці \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі ад  
\_\_\_\_\_  
20\_\_\_\_ г.  
прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

Старшыня дзяржаўнай  
кваліфікацыйнай камісіі \_\_\_\_\_  
М.П.  
Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

Сакратар \_\_\_\_\_  
Горад \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ  
ДЫПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦІАЛЬНОМ  
ОБРАЗОВАННІ

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_ году окончил \_\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_  
по специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_\_  
20\_\_\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_  
М.П.  
Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_

Секретарь \_\_\_\_\_  
Город \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 15  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании  
(для иностранных граждан на английском языке)**

РЕСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ  
ДЫПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦІАЛЬНОМ  
ОБРАЗОВАННІ

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_ году окончил \_\_\_\_\_ полный

REPUBLIC OF BELARUS  
DIPLOMA OF VOCATIONAL SECONDARY  
EDUCATION

A No. 0000000

This diploma is issued to \_\_\_\_\_

to certify that he (she) in \_\_\_\_\_  
entered \_\_\_\_\_

and in \_\_\_\_\_ completed the full

курс \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

course \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

having specialized in \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_ 20\_\_ г. \_\_\_\_\_

By the Decision of the State  
Qualification Board issued  
\_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

is qualified as \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Chairperson of the State  
Qualification Board \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Seal

Руководитель учреждения образования

Head of the Educational Institution

Секретарь \_\_\_\_\_

Secretary \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный № \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_, 20\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 16  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании  
(для иностранных граждан на французском языке)**

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ  
ОБРАЗОВАНИИ**

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

**REPUBLIQUE DE BELARUS  
DIPLOME D'ETUDES SECONDAIRES  
SPECIALISEES**

A N 0000000

Le present diplome est delivre a \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

et certifie qu'il (elle) est entre  
(e) en \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

и в 20\_\_ году окончил\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

et en 20\_\_\_\_ a termine les  
etudes completes \_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_

specialisees en \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Руководитель учреждения образования

Секретарь \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

La Commission de qualification  
d'Etat, par sa decision  
en date du \_\_\_\_ 20\_\_  
lui a attribue la qualification

President de la Commission de  
qualification d'Etat \_\_\_\_\_

Sceau officiel

Directeur de l'établissement  
d'enseignement \_\_\_\_\_  
Secrétaire \_\_\_\_\_  
Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_  
20 \_\_\_\_\_  
N d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 17  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ**  
**ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ**  
**ОБРАЗОВАНИИ**

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_ в \_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_ году окончил \_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

El presente diploma se expide a \_\_\_\_\_

y certifica que en el año \_\_\_\_ el  
(ella) ingreso en \_\_\_\_\_

y en el año 20\_\_\_\_ concluyo sus  
estudios \_\_\_\_\_

en la especialidad de \_\_\_\_\_

Por decision de la Comision Estatal  
Calificadora  
el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_\_\_,  
se le concede el Titulo de Tecnico  
Superior en \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Presidente de la Comision Estatal  
Calificadora \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Lugar para sello

Руководитель учреждения образования

Director de la institucion docente

Секретарь \_\_\_\_\_

Secretario \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

En \_\_\_\_\_

Регистрационный N \_\_\_\_\_

a \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_  
n° de registro \_\_\_\_\_

Приложение 18

к постановлению

Министерства образования

Республики Беларусь

27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании с отличием**

**РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ**  
**ДЫПЛОМ АБ СЯРЭДНЯЙ СПЕЦЫЯЛЬНАЙ**  
**АДУКАЦЫІ**  
**З АДЗНАКАЙ**

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ**  
**ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ**  
**ОБРАЗОВАНИИ**  
**С ОТЛИЧИЕМ**

A N 0000000

A N 0000000

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

у тым, што \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_ годзе  
паступі \_\_\_\_\_ у \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

і ў 20\_\_ годзе скончы \_\_\_\_\_ поўны курс

и в 20\_\_ году окончил \_\_\_\_\_ полны  
курс \_\_\_\_\_

па спецыяльнасці \_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай кваліфікацыйнай  
камісіі ад

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. \_\_\_\_\_

присвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Старшыня дзяржаўнай  
кваліфікацыйнай камісіі \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

М.П.

М.П.

Кіраунік установы адукацыі \_\_\_\_\_

Руководитель учреждения образования

Сакратар \_\_\_\_\_  
Горад \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

Секретарь \_\_\_\_\_  
Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 19  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

Образец диплома о среднем специальном образовании с отличием  
(для иностранных граждан на английском языке)

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ  
ОБРАЗОВАНИИ  
С ОТЛИЧИЕМ

A N 0000000

REPUBLIC OF BELARUS  
DIPLOMA WITH DISTINCTION  
OF VOCATIONAL SECONDARY  
EDUCATION

A No. 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

This diploma is issued to \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

to certify that he (she) in \_\_\_\_\_  
entered \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_ году окончил\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

and in \_\_\_\_\_ completed the full  
course \_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_

having specialized  
in \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

By the Decision of the State  
Qualification Board issued  
\_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

is qualified as \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Chairperson of the State  
Qualification Board \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Seal

Руководитель учреждения образования

Head of the Educational Institution

Секретарь \_\_\_\_\_  
Город \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
Регистрационный N \_\_\_\_\_

Secretary \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_

к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании с отличием  
(для иностранных граждан на французском языке)**

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  
ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ  
ОБРАЗОВАНИИ  
С ОТЛИЧИЕМ**

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_\_ году окончил \_\_\_\_\_ полный курс

по специальности \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной  
комиссии от \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Место для фото  
и печати

Руководитель учреждения образования

Секретарь \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

Регистрационный N \_\_\_\_\_

**REPUBLIQUE DE BELARUS  
DIPLOME D'ETUDES SECONDAIRES  
SPECIALISEES  
AVEC MENTION**

A N 0000000

Le present diplome est delivre a \_\_\_\_\_

et certifie qu'il (elle) est entre  
(e) en \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_

et en 20\_\_\_\_ a termine les etudes  
completes \_\_\_\_\_

specialisees en \_\_\_\_\_

La Commission de qualification  
d'Etat, par sa decision en date du  
20\_\_\_\_ lui a attribue la qualification \_\_\_\_\_

President de la Commission de  
qualification d'Etat \_\_\_\_\_

Sceau officiel

Directeur de l'établissement

d'enseignement \_\_\_\_\_

Secrétaire \_\_\_\_\_

Fait a \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_

N d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 21  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о среднем специальном образовании с отличием  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

**РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ**  
**ДИПЛОМ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ**  
**ОБРАЗОВАНИИ С ОТЛИЧИЕМ**

A N 0000000

**REPUBLICA DE BELARUS**  
**DIPLOMA DE FORMACION PROFESIONAL**  
**CUM LAUDE**

A N 0000000

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

El presente diploma se expide a \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_ году  
поступил \_\_\_\_\_ в \_\_\_\_\_

y certifica que en el año \_\_\_\_\_  
el (ella) ingreso en \_\_\_\_\_

и в 20\_\_\_\_\_ году окончил \_\_\_\_\_ полный  
курс \_\_\_\_\_

y en el año 20\_\_\_\_\_ concluyo sus  
estudios \_\_\_\_\_

по специальности \_\_\_\_\_

en la especialidad de \_\_\_\_\_

Решением государственной  
квалификационной комиссии от  
\_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

Por decision de la Comision Estatal  
Calificadora  
el \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_, \_\_\_\_\_

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

se le concede el Titulo de Tecnico  
Superior en \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
квалификационной комиссии \_\_\_\_\_

Presidente de la Comision Estatal  
Calificadora \_\_\_\_\_

М.П.

Lugar para sello

Руководитель учреждения образования

Director de la institucion docente

Секретарь \_\_\_\_\_  
Город \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.

Secretario \_\_\_\_\_  
En \_\_\_\_\_

Регистрационный № \_\_\_\_\_

a \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_  
nº de registro \_\_\_\_\_

Приложение 22  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании**

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ	РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ
ДЫПЛОМ АБ ВЫШЭЙШАЙ АДУКАЦЫИ	ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ

A N 0000000	A N 0000000
Гэты дыплом выдадзены _____	Настоящий диплом выдан _____
у тым, што _____ у 20__ годзе (ён, яна) паступі__ ва (у) _____	в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил__ в _____
i ў 20__ годзе скончы__ поўны курс   	и в 20__ году окончил__ полны курс   
па спецыяльнасці _____   	по специальности _____   
Рашэннем дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі ад _____ 20__ г. пратакол N _____ прысвоена кваліфікацыя _____  	Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20__ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____  
Старшыня дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі _____ М.П.	Председатель государственной экзаменационной комиссии _____ М.П.
Кіраўнік установы аддукацыі _____ Сакратар _____	Руководитель учреждения образования _____  Секретарь _____
Горад _____ 20__ г. Рэгістрацыйны N _____	Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____

**Приложение 23**  
 к постановлению  
 Министерства образования  
 Республики Беларусь  
 27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании  
(для иностранных граждан на английском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLIC OF BELARUS
ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ	DIPLOMA OF HIGHER EDUCATION
ДИ N 0000000	ДИ №. 0000000
Настоящий диплом выдан _____	This diploma is issued to _____

в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил _____ в _____	to certify that he (she) in 20_____ entered _____
и в 20____ году окончил____ полный курс по специальности _____	and in 20____ completed the full course _____ having specialized in _____
Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20____ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____	By the Decision of the State Examination Board issued _____, 20____ minutes No. _____ is qualified as _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	By this diploma he (she) is entitled to carry out any professional activities connected with the above-mentioned qualification and specialization.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	Chairperson of the State Examination Board
Место Руководитель учреждения для фото образования и печати	Seal Head of the Educational Institution
Декан (начальник) факультета	Dean (Head) of the Faculty
Город _____ 20____ г. Регистрационный N _____	City _____, 20____ Registration No. _____

Приложение 24  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании  
(для иностранных граждан на французском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ  ДИ N 0000000  Настоящий диплом выдан _____	REPUBLIQUE DE BELARUS  DIPLOME  DI N 0000000  Le present diplome est delivre a _____
--	--

в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил____ в _____  и в 20____ году окончил____ полный курс  по специальности _____  Решением государственной экзаменационной комиссии от ____ 20____ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____	et certifie qu'il (elle) est entre (e) en 20____ a _____  et en _____ a termine les etudes completes _____  specialisees en _____  La Commission d'examen d'Etat, par sa decision en date du _____ 20____ proces verbal N _____ lui a attribue la qualification _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	Le present diplome donne droit a exercer des activites professionnelles relevant de la specialite et de la qualification conferees a l'interesse.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	President de la Commission d'examen d'Etat
Место для фото и печати	Руководитель учреждения образования  Декан (начальник) факультета
Город _____ 20____ г.	Sceau officiel  Recteur Doyen de la Faculte  Fait a _____, le _____ 20____

Приложение 25  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ  ДИ N 0000000  Настоящий диплом выдан _____	REPUBLICA DE BELARUS  DIPLOMA DE EDUCACION SUPERIOR  DI N° 0000000  El presente diploma se expide a _____
--	---

в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил____ в _____  и в 20____ году окончил____ полный курс  по специальности _____	y certifica que el (ella) en el año 20____ ingreso en _____  y en el año 20____ concluyo sus estudios _____  en la especialidad de _____
Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20____ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____	Por decision de la Comision Estatal Examinadora el ____ de _____ de 20____ acta n° _____ se le concede el Titulo de _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	El presente diploma da derecho a realizar cualquier tipo de actividad conforme al titulo y especialidad obtenidos.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	Presidente de la Comision Estatal Examinadora
Место для фото и печати	Руководитель учреждения образования
	Lugar para sello Director de la institucion docente
Город _____ 20____ г. Регистрационный N _____	Decano (Jefe) de la Facultad  En _____, a ____ de ____ de 20____ n° de registro _____

Приложение 26  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании с отличием**

РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ  ДЫПЛОМ АВ ВЫШЭЙШАЙ АДУКАЦЫИ З АДЗНАКАЙ А N 0000000  Гэты дыплом выдадзены _____  у тым, што _____ у 20____ годзе (ён, яна) паступі____ ва (у) _____	РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ С ОТЛИЧИЕМ А Н 0000000  Настоящий диплом выдан _____  в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил____ в _____
---	---

i ў 20__ годзе скончы__ поўны курс	и в 20__ году окончил__ полный курс
па спецыяльнасці __	по специальности __
Рашэннем дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі ад __ 20__ г. пратакол N __ прысвоена кваліфікацыя __	Решением государственной экзаменационной комиссии от __ 20__ г. протокол N __ приисвоена квалификация __
Старшыня дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі __ М.П. Кіраўнік установы адукацыі __	Председатель государственной экзаменационной комиссии __ М.П. Руководитель учреждения образования __
Сакратар __ Горад __ 20__ г. Рэгістрацыйны N __	Секретарь __ Город __ 20__ г. Регистрационный N __

Приложение 27  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании с отличием  
(для иностранных граждан на английском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLIC OF BELARUS
ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ С ОТЛИЧИЕМ № N 0000000	DIPLOMA WITH DISTINCTION OF HIGHER EDUCATION №. 0000000
Настоящий диплом выдан __	This diploma is issued to __
в том, что __ в 20__ году (он, она) поступил__ в __	that he (she) in 20__ entered __
и в 20__ году окончил__ полный курс	and in 20__ completed the full course __
по специальности __	having specialized in __

Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20____ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____		By the Decision of the State Examination Board issued _____, 20____ minutes No. _____  is qualified as _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.		By this diploma he (she) is entitled to carry out any professional activities connected with the above-mentioned qualification and speciality/specialization.
Председатель государственной экзаменационной комиссии		Chairperson of the State Examination Board
Место для фото и печати	Руководитель учреждения образования	Seal Head of the Educational Institution
	Декан (начальник) факультета	Dean of the Faculty
Город _____ Регистрационный N _____	20____	City _____, 20____ Registration No. _____

Приложение 28  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании с отличием  
(для иностранных граждан на французском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLIQUE DE BELARUS
ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ С ОТЛИЧИЕМ	DIPLOME AVEC MENTION
ДИ N 0000000	ДИ N 0000000
Настоящий диплом выдан _____	Le present diplome est delivre a _____
в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил в _____	et certifie qu'il (elle) est entre (e) en ____ 20____ a _____
и в 20____ году окончил____ полный курс	et en _____ a termine les etudes

по специальности _____	specialisees en _____
Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20 ____ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____	La Commission d'examen d'Etat, par sa decision en date du _____ 20 ____ proces verbal N _____ lui a attribue la qualification _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	Le present diplome donne droit a exercer des activites professionnelles relevant de la specialite et de la qualification conferees a l'interesse.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	President de la Commission d'examen d'Etat
Место Руководитель учреждения для фото образования и печати Декан (начальник) факультета	Sceau officiel Recteur Doyen de la Faculte
Город _____ 20 ____ г.	Fait a _____, le _____ 20 ____

Приложение 29  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о высшем образовании с отличием  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLICA DE BELARUS
ДИПЛОМ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ С ОТЛИЧИЕМ ДИ N 0000000	DIPLOMA DE EDUCACION SUPERIOR CUM LAUDE DI n° 0000000
Настоящий диплом выдан _____ в том, что _____ в 20 ____ году (он, она) поступил в _____	El presente diploma se expide a _____ y certifica que en el año 20 ____ el (ella) ingreso en _____
и в 20 ____ году окончил____ полный курс по специальности _____	y en el año 20 ____ concluyo sus estudios _____ en la especialidad de _____

Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20__ г. протокол N _____ присвоена квалификация _____	Por decision de la Comision Estatal Examinadora el ____ de _____ de 20__ acta n° _____ se le concede el Titulo de _____
Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	El presente diploma da derecho a realizar cualquier tipo de actividad conforme al titulo y especialidad obtenidos.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	Presidente de la Comision Estatal de Examinadora
Место для фото Руководитель учреждения и печати образования	Lugar para sello Director de la institucion docente
Декан (начальник) факультета	Decano (Director) de la Facultad
Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____	En _____, a ____ de ____ de 20__ n° de registro _____

Приложение 30  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома магистра**

<p>РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДЫПЛОМ МАГІСТРА</p> <p>А № 0000000</p> <p>Гэты дыплом выдадзены _____</p> <p>у тым, што _____ у 20__ годзе (ён, яна)</p> <p>паступі____ ва (у) магістратуру _____</p> <p>и ў 20__ годзе скончы____ магістратуру</p> <p>па спецыяльнасці _____</p>	<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ МАГИСТРА</p> <p>А № 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20__ году (он, она)</p> <p>поступил____ в магистратуру _____</p> <p>и в 20__ году окончил____ магистратуру</p> <p>по специальности _____</p>
---	---

<p>Рашэннем дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі ад _____ 20__ г. пратакол N _____ прысвоена ступень магістра _____</p>	<p>Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20__ г. протокол N _____ приисвоена степень магистра _____</p>
<p>Старшыня дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі _____ М.П. Кіраўнік установы адукацыі _____ Сакратар _____ Горад _____ 20__ г. Рэгістрацыйны N _____</p>	<p>Председатель государственной экзаменационной комиссии _____ М.П. Руководитель учреждения образования _____ Секретарь _____ Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____</p>

**Приложение 31**  
 к постановлению  
 Министерства образования  
 Республики Беларусь  
 27.07.2011 N 194

**Образец диплома магистра**  
**(для иностранных граждан на английском языке)**

<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ  ДИПЛОМ МАГИСТРА  ДИ N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____  в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил _____ в магистратуру _____  и в 20__ году окончил _____ магистратуру  по специальности _____  Решением государственной экзаменацыйнай камісіі от _____ 20__ г. протокол N _____ прысвоена ступень магістра _____  Настоящий диплом даёт право на</p>	<p>REPUBLIC OF BELARUS  MASTER'S DEGREE DIPLOMA  ДИ No. 0000000</p> <p>This diploma is issued to _____  to certify that he (she) in 20_____ took a Master's degree course _____  and in 20_____ completed a Master's degree course _____  having specialized in _____  By the Decision of the State Examination Board issued _____, 20 _____ minutes No. _____  is qualified as Master of _____  By this diploma he (she) is entitled to carry out any professional</p>
---	---

<p>самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.</p> <p>Председатель государственной экзаменационной комиссии</p> <p>Место для фото и печати</p> <p>Руководитель учреждения образования</p> <p>Декан (начальник) факультета</p> <p>Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____</p>	<p>activities connected with the above-mentioned qualification and speciality/specialization.</p> <p>Chairperson of the State Examination Board</p> <p>Head of the Educational Institution</p> <p>Dean (Head) of the Faculty</p> <p>City _____, 20__ Registration No. _____</p>
---	---

Приложение 32  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома магистра  
(для иностранных граждан на французском языке)**

<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ МАГИСТРА</p> <p>ДИ N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил____ в магистратуру _____</p> <p>и в 20__ году окончил____ магистратуру</p> <p>по специальности _____</p> <p>Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20__ г. протокол N _____ присвоена степень магистра _____</p> <p>Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех</p>	<p>REPUBLIQUE DE BELARUS</p> <p>DIPLOME DE MASTER</p> <p>DI N 0000000</p> <p>Le present diplome est delivre a _____</p> <p>et certifie qu'il (elle) a ete admis(e) en Master en 20_____</p> <p>et en 20_____ a termine ses etudes de Master _____</p> <p>specialisees en _____</p> <p>La Commission d'examen d'Etat, par sa decision en date du _____ 20_____ proces verbal N _____ lui a attribue le grade de Master en</p>
---	--

работ, связанных с полученными квалификацией и специальностью.	Le present diplome donne droit d'exercer des activites professionnelles relevant de la specialite et de la qualification conferees a l'interesse.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	
Место для фото и печати	Rуководитель учреждения образования President de la Commission d'examen d'Etat Sceau officiel Recteur Doyen de la Faculte
Декан (начальник факультета)	
Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____	Fait a _____, le _____ 20__ N d'enregistrement _____

Приложение 33  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома магистра  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ МАГИСТРА</p> <p>ДИ N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил____ в магистратуру _____</p> <p>и в 20__ году окончил____ магистратуру</p> <p>по специальности _____</p> <p>Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20__ г. протокол N _____ присвоена степень магистра _____</p> <p>Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение всех работ, связанных с полученными</p>	<p>REPUBLICA DE BELARUS</p> <p>TITULO DE MASTER</p> <p>ДИ n° 0000000</p> <p>El presente diploma se expide a _____</p> <p>y certifica que en el año 20__ el (ella) empezo a cursar estudios de Master _____</p> <p>y en el año 20__ concluyo sus estudios de Master _____</p> <p>en la especialidad de _____</p> <p>Por decision de la Comision Estatal Examinadora el _____ de _____ de 20__, acta n° _____ se le concede el grado de Master en _____</p> <p>El presente diploma da derecho a _____</p>
--	---

квалификацией и специальностью.	realizar cualquier tipo de actividad conforme al titulo y especialidad obtenidos.
Председатель государственной экзаменационной комиссии	Presidente de la Comision Estatal Examinadora
Место Руководитель учреждения для фото образования	Director de la institucion docente
и печати	Decano (Jefe) de la Facultad
Декан (начальник) факультета	
Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____	En _____, a ____ de ____ de 20____ nº de registro _____

Приложение 34  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома исследователя**

<p>РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДЫПЛОМ ДАСЛЕДЧЫКА</p> <p>дд N 0000000</p> <p>Гэты дыплом выдадзены _____</p> <p>у тым, што _____ у 20__ годзе (ён, яна) паступі__ у аспірантуру (ад'юнктuru) _____</p> <p>_____</p> <p>и ў 20__ годзе скончы__ _____</p> <p>па спецыяльнасці (ях) _____</p> <p>_____</p> <p>Рашэннем дзяржаўнай атэстацийнай камісіі ад ____ 20__ г. (пратакол N __)</p> <p>прысвоена навуковая кваліфікацыя "Даследчык" у галіне _____</p> <p>Старшыня дзяржаўнай атэстацийнай камісіі _____ /подпіс/ М.П.</p>	<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ</p> <p>дд N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил__ в аспирантуру (адъюнктuru) _____</p> <p>_____</p> <p>и в 20__ году окончил__ _____</p> <p>по специальности(ям) _____</p> <p>_____</p> <p>Решением государственной аттестационной комиссии от ____ 20__ г. (протокол N __)</p> <p>присвоена научная квалификация "Исследователь" в области _____</p> <p>Председатель государственной аттестационной комиссии /подпись/ М.П.</p>
---	--

Кіраўнік установы Сакратар дзяржаўнай атэстацийнай камісіі	/подпіс/	Руководитель учреждения Секретарь государственной аттестационной комиссии	/подпись/
Горад _____ 20__ г. Рэгістрацыйны N _____	/подпіс/	Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____	/подпись/

Приложение 35  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома исследователя  
(для иностранных граждан на английском языке)**

<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ</p> <p>дд N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил _____ в аспирантуру (адъюнктуру) _____</p> <p>и в 20__ году окончил _____</p> <p>по специальности(ям) _____</p> <p>Решением государственной аттестационной комиссии от ____ 20__ г. (протокол N ____)</p> <p>присвоена научная квалификация "Исследователь" в области _____</p> <p>Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение научно-исследовательских работ, связанных с полученными научной квалификацией и специальностью.</p> <p>Председатель государственной аттестационной комиссии</p>	<p>REPUBLIC OF BELARUS</p> <p>RESEARCHER'S DIPLOMA</p> <p>дд №. 0000000</p> <p>This diploma is issued to _____</p> <p>to certify that he (she) in 20__ took a _____ postgraduate course (postgraduate military course)</p> <p>and in 20__ completed the full course _____</p> <p>having specialized in _____</p> <p>By the Decision of the State Certification Board issued ____, 20__ (minutes No. __)</p> <p>has been conferred the scientific qualification "Researcher" in</p> <p>By this diploma he (she) is entitled to carry out any scientific and research activities connected with the above-mentioned qualification and speciality.</p> <p>Chairperson of the State Certification Board</p>
--	---

Место для фото и печати	Руководитель учреждения /подпись/  Секретарь государственной аттестационной комиссии /подпись/	Head of the Institution /signature/  Secretary of the State Certification Board /signature/
Город _____ Регистрационный N _____	20 г.  _____	City _____, 20 _____ Registration No. _____

Приложение 36  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома исследователя  
(для иностранных граждан на французском языке)**

<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ДИПЛОМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ</p> <p>дд N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____</p> <p>в том, что _____ в 20____ году (он, она) поступил _____ в аспирантуру (адъюнктуру) _____</p> <p>и в 20____ году окончил _____</p> <p>по специальности(ям) _____</p> <p>Решением государственной аттестационной комиссии от ____ 20__ г. (протокол N ____)</p> <p>присвоена научная квалификация "Исследователь" в области _____ Настоящий диплом дает право на самостоятельное выполнение научно- исследовательских работ, связанных с полученными научной квалификацией и специальностью.</p>	<p>REPUBLIQUE DE BELARUS</p> <p>DIPLOME DE CERCHEUR</p> <p>дд N 0000000</p> <p>Le present diplome est delivre a _____</p> <p>et certifie qu'il (elle) a ete admis(e) en formation a la recherche en 20 _____</p> <p>et en 20_____ a termine sa formation _____</p> <p>specialisee en _____</p> <p>La Commission d'attestation d'Estat, par sa decision en date du ____ 20__ (proces verbal N ____)</p> <p>lui a attribue la qualification de "Chercheur" en _____ Le present diplome donne droit d'exercer des activites professionnelles de recherche scientifique relevant de la specialite et de la qualification scientifique conferees a _____</p>
--	---

Председатель государственной аттестационной комиссии	/подпись/	l'interesse. President de la Commission d'attestation d'Etat /signature/
Место для фото и печати	Руководитель учреждения /подпись/	(Sceau officiel) Recteur /signature/
	Секретарь государственной аттестационной комиссии /подпись/	Secretaire de la Commission d'attestation d'Etat /signature/
Город _____ Регистрационный N _____	20__ г.	Fait a _____, le _____ 20_____ N d'enregistrement _____

Приложение 37  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома исследователя  
(для иностранных граждан на испанском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLICA DE BELARUS
ДИПЛОМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ	TITULO DE DIPLOMADO EN INVESTIGACION CIENTIFICA
ДД N 0000000	ДД n° 0000000
Настоящий диплом выдан _____	El presente diploma se expide a _____
в том, что _____ в 20__ году (он, она) поступил _____ в аспирантуру (адъюнктуру) _____	y certifica que en el año 20__ el (ella) empezo a cursar estudios de posgrado _____
и в 20__ году окончил _____	y en el año 20__ concluyo sus estudios _____
по специальности(ям) _____	en la especialidad(es) de _____
Решением государственной аттестационной комиссии от ____ 20__ г. (протокол N ____)	Por decision de la Comision Estatal Examinadora el ____ de ____ de 20__ acta n° _____
присвоена научная квалификация "Исследователь" в области _____	se le concede el grado de Diplomado en Investigacion Cientifica en _____

Настоящий диплом даёт право на самостоятельное выполнение научно-исследовательских работ, связанных с полученными научной квалификацией и специальностью.	El presente diploma da derecho a realizar cualquier tipo de actividad conforme al título y especialidad obtenidos.
Председатель государственной аттестационной комиссии /подпись/	Presidente de la Comision Estatal Certificadora /Firma/
Место для фото и печати Руководитель учреждения /подпись/	Director de la institucion docente /Firma/
Секретарь государственной аттестационной комиссии /подпись/	Secretario de la Comision Estatal Certificadora /Firma/
Город _____ 20__ г. Регистрационный N _____	En _____, a _____ de _____ de 20__ nº de registro _____

Приложение 38  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о переподготовке на уровне среднего специального образования**

**ДИПЛОМ  
аб перападрыхтоўцы на ўзроўні сярэдняй спецыяльнай адукацыі  
N 0000000**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

у тым, што \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. паступі i \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
скончы \_\_\_\_\_

на спецыяльнасці перападрыхтоўкі \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай экзаменацыйнай камісіі ад \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

Старшыня дзяржаўнай  
экзаменацыйнай камісіі

М.П.

Кіраўнік установы адукацыі  
Сакратар

Горад \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

**ДИПЛОМ  
о переподготовке на уровне среднего специального образования**

**N 0000000**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. поступил\_\_ и \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
окончил\_\_\_\_\_

по специальности переподготовки \_\_\_\_\_

Решением государственной экзаменационной комиссии от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
экзаменационной комиссии

М.П.

Руководитель учреждения образования

Секретарь

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 39  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о переподготовке на уровне среднего специального  
образования  
(для иностранных граждан на английском языке)**

**Retraining Course  
DIPLOMA  
Specialized Secondary Education Level  
No. 0000000**

The diploma is issued to \_\_\_\_\_

to certify that on \_\_\_\_\_, 20\_\_ he (she) started and on \_\_\_\_\_  
20\_\_ completed the retraining course in \_\_\_\_\_

By the Decision of the State Examination Board issued \_\_\_\_\_, 20\_\_

has been conferred the qualification of \_\_\_\_\_

Seal

Chairperson of the State Examination Board

Head of the Educational Institution

Secretary

City \_\_\_\_\_, 20\_\_

Registration

No.

**ДИПЛОМ  
о переподготовке на уровне среднего специального образования  
N 0000000**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. поступил\_\_ и \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

окончил \_\_\_\_\_

по специальности переподготовки \_\_\_\_\_

Решением государственной экзаменационной комиссии от \_\_\_\_ 20\_\_ г.

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
экзаменационной комиссии  
М.П.

Руководитель учреждения образования  
Секретарь

Город \_\_\_\_\_ — 20\_\_ г. Регистрационный N \_\_\_\_\_  
(дата, месяц)

Приложение 40  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о переподготовке на уровне высшего образования**

**ДЫПЛОМ**  
**аб перападрыхтоўцы на ўзроўні**  
**вышэйшай адукацыі**  
**N 0000000**

Гэты дыплом выдадзены \_\_\_\_\_

у тым, што \_\_\_\_\_  
20\_\_ года паступі\_\_\_\_ і \_\_\_\_\_  
20\_\_ года скончы \_\_\_\_\_

па спецыяльнасці перападрыхтоўкі \_\_\_\_\_

Рашэннем дзяржаўнай  
экзаменацыйнай камісіі  
ад \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

прысвоена кваліфікацыя \_\_\_\_\_

Старшыня дзяржаўнай  
экзаменацыйнай камісіі \_\_\_\_\_

М.П.

Кіраўнік установы адукацыі \_\_\_\_\_

Сакратар \_\_\_\_\_

Горад \_\_\_\_\_ — 20\_\_ г.

**ДЫПЛОМ**  
**о переподготоўке на уровне**  
**вышэйшага образования**  
**N 0000000**

Настоящий диплом выдан \_\_\_\_\_

в том, что \_\_\_\_\_  
20\_\_ года поступил\_\_\_\_ и \_\_\_\_\_  
20\_\_ года окончил \_\_\_\_\_

по специальности переподготовки \_\_\_\_\_

Решением государственной  
экзаменационной комиссии  
от \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

присвоена квалификация \_\_\_\_\_

Председатель государственной  
экзаменационной комиссии \_\_\_\_\_

М.П.

Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_

Секретарь \_\_\_\_\_

Город \_\_\_\_\_ — 20\_\_ г.

Рэгістрацыйны N \_\_\_\_\_

Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 41  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец диплома о переподготовке на уровне высшего образования  
(для иностранных граждан на английском языке)**

<p>ДИПЛОМ о переподготовке на уровне высшего образования N 0000000</p> <p>Настоящий диплом выдан _____ в том, что _____ 20 ____ года поступил и _____ 20 ____ года окончил _____  по специальности переподготовки _____  Решением государственной экзаменационной комиссии от _____ 20 ____ г. присвоена квалификация _____  Председатель государственной экзаменационной комиссии _____ М.П.  Руководитель учреждения образования  Секретарь _____ Город _____ — _____ 20 ____ г. Регистрационный N _____</p>	<p>Retraining Course DIPLOMA Higher Education Level No. 0000000</p> <p>The diploma is issued to _____ to certify that on _____, _____ he (she) entered and on _____ graduated from _____  after completing the retraining course in _____  By the Decision of the State Examination Board issued _____, 20_____ he (she) has been conferred the qualification of _____  Chairperson of the State Examination Board _____ Seal _____ Head of the Educational Institution  Secretary _____ City _____, 20_____ Registration No. _____</p>
--	---

Приложение 42  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о повышении квалификации  
(на белорусском языке)**

ПАСВЕДЧАННЕ аб павышэнні кваліфікацыі N 0000000			
выканана ____ поўнасцю вучэбна-тэматычны план адукацыйнай праграмы павышэння кваліфікацыі кіруючых работнікаў і спецыялістаў у аб'ёме ____ вучэбных гадзін па наступных раздзелах, тэмах (вучэбных дысцыплінах) :			
Гэтае пасведчанне выдадзена _____  _____	Назва раздзела, тэмы (дысцыпліны)	Колькасць вучэбных гадзін	
у тым, што ён (яна) з _____ 20 ____ г.			
па _____ 20 ____ г. павыша _____			
кваліфікацыю ў _____			
i прайшоў (ла) выніковую атэстацию ў форме _____ з адзнакай _____ Кіраўнік _____ М.П. па _____ Сакратар _____ Горад _____ 20 ____ г. Рэгістрацыйны N _____			

**Образец свидетельства о повышении квалификации  
(на русском языке)**

<b>СВИДЕТЕЛЬСТВО</b> о повышении квалификации № 0000000			
выполнил _____ полностью учебно-тематический план образовательной программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов в объеме _____ учебных часов по следующим разделам, темам (учебным дисциплинам) :			
Настоящее свидетельство выдано _____  в том, что он (она) с _____ 20 ____ г.  по _____ 20 ____ г. повышал _____  квалификацию в _____	Название раздела, темы (дисциплины)		Количество учебных часов
и прошел(ла) итоговую аттестацию в форме _____ с отметкой _____ Руководитель _____ М.П. Секретарь _____ Город _____ 20 ____ г. Регистрационный № _____			

Приложение 44  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о повышении квалификации  
(для иностранных граждан на английском языке)**

--

Qualification  
Upgrading  
CERTIFICATE  
No. 0000000

completed his (her) course according to the qualification upgrading curriculum for administrative officers and specialists in the amount of \_\_\_\_\_ hours in the following subjects:

This certificate is issued to \_\_\_\_\_

to certify that from \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

till \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

he (she) attended the qualification upgrading

course in \_\_\_\_\_

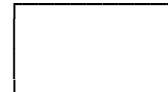
Name of section, topic (subject)	Hours	Marks

and received his (her) final assessment in the form of \_\_\_\_\_ with the mark \_\_\_\_\_

Rector (chief, head) \_\_\_\_\_

Seal

Secretary \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_



(day/month/year)  
Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 45  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о специальном образовании**

СВИДЕТЕЛЬСТВО о специальном образовании  Настоящее свидетельство выдано _____	человек и мир _____ трудовое обучение _____ хозяйственно-бытовой труд _____ физическая культура и здоровье _____
--	---

19__ года рождения, окончивше__ в 20__ году	адаптивная физическая культура __ изобразительная деятельность __ музыкально-ритмические занятия __
со следующими отметками: белорусский язык __ литературное чтение __ русский язык __ литературное чтение __ элементы грамоты и развитие речи __ коммуникация __ математика __ элементы арифметики __ практическая математика __ элементы компьютерной грамоты __ история Беларуси __ биология __ география __ социально-бытовая ориентировка __ социальная адаптация __	М.П.  Руководитель __  Заместитель руководителя __  Классный руководитель __  Выдано __ 20__ г.  Регистрационный N __  С N 0000000

ПАСВЕДЧАННЕ аб спецыяльнай адукцыі	чалавек і свет __ працоўнае навучанне __ гаспадарча-бытавая праца __ фізічная культура і здароўе __ адаптыўная фізічная культура __ выяўленчая дзейнасць __ музычна-рытмічныя заняткі __
Дадзенае пасведчанне выдадзена __  19__ года нараджэння, як__ закончы__ у 20__ годзе	М.П.  Кіраўнік __  Намеснік кіраўніка __  Класны кіраўнік __  Выдадзена __ 20__ г.  Рэгістрацыйны N __  С N 0000000
з наступнымі адзнакамі: беларуская мова __ літаратурнае чытанне __ руская мова __ літаратурнае чытанне __ элементы граматы і развіццё маўлення __  камунікацыя __ матэматыка __ элементы арыфметыкі __ практичная матэматыка __ элементы камп'ютарнай граматы __ гісторыя Беларусі __ біялогія __ геаграфія __ сацыяльна-бытавая арыенціроўка __ сацыяльная адаптация __	

к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов  
(на русском языке)**

	<b>СВИДЕТЕЛЬСТВО о стажировке руководящих работников и специалистов</b>
--	---

<p>СВИДЕТЕЛЬСТВО о стажировке руководящих работников и специалистов N _____  Настоящее свидетельство выдано _____  (фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) в том, что он с _____ 20 _____ по _____ 20 _____ прош _____ стажировку в _____ форме получения образования в _____ (название учреждения образования, организации)  в (на) _____ (структурное подразделение, кафедра, отдел)  (фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) выполнил _____ полностью образовательную программу стажировки руководящих работников и специалистов в объеме _____ учебных часов и прош _____</p>	<p>итоговую аттестацию в форме защиты отчета о результатах стажировки.  Руководитель учреждения образования, организации  (подпись) _____ (инициалы, фамилия) М.П.  Секретарь _____  Город _____ _____ 20 ____ г.  Регистрационный N _____</p>
---	--

Приложение 47  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов  
(на белорусском языке)**

	<b>ПАСВЕДЧАННЕ</b> аб стажыроўцы кіруючых работнікаў і спецыялістаў
--	---

<p style="text-align: center; margin-top: 100px;"> <b>ПАСВЕДЧАННЕ</b>          аб стажыроўцы          кіруючых работнікаў і спецыялістаў          N       </p> <p>Гэтае пасведчанне выдадзена _____          у тым, што ён (яна) з ____ 20 ____ па          ____ 20 ____ прайш ____          стажыроўку па _____ форме          атрымання адучакы          у _____          (назва ўстановы адучакы,          арганізацыі)            у (на) _____          (структурнае падраздзяленне,          кафедра, аддзел)            (прозвішча, уласнае імя, імя па          бацьку (калі такое ёсьць)          выканана ____ поўнасцю адучакыйную          праграму          стажыроўкі кіруючых работнікаў і          спецыялістаў у аб'ёме _____          вучэбных гадзін і прайш ____       </p>	<p>выніковую атэстацию ў форме          абароны справаздачы аб выніках          стажыроўкі.</p> <p>Кіраўнік          установы адучакы,          арганізацыі</p> <p>(подпіс) _____ (ініцыялы, прозвішча)          М.П.</p> <p>Сакратар _____</p> <p>Горад _____          _____ 20 ____ г.</p> <p>Рэгістрацыйны N _____</p>
--	---

**Приложение 48**  
 к постановлению  
 Министерства образования  
 Республики Беларусь  
 27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов**  
**(для иностранных граждан на английском языке)**

	<b>INTERNSHIP CERTIFICATE</b> for administrative officers and specialists
--	---

<p style="text-align: center;">INTERNSHIP CERTIFICATE for administrative officers and specialists No.</p> <p>This certificate is issued to _____ to certify that he (she) from _____ 20____ till ____ 20____ had an internship in _____ form of training at _____ (name of educational institution, organization)  in (at) _____ (structural subdivision, department, unit)  (full name)</p>	<p>completed his (her) internship training program in the amount of _____ academic hours and had his (her) final assessment by defending the report on the internship results.</p> <p>Head of the Educational Institution, Organization  (signature) (initials, last name)</p> <p>Seal</p> <p>Secretary _____ City _____ _____, 20____ Registration No. _____</p>
--	---

Приложение 49  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
08.06.2017 N 58)

(в ред. постановления Минобразования от 08.06.2017 N 58)

**Образец удостоверения о специальной подготовке**

<p style="text-align: center;"><b>РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ</b> <b>ПАСВЕДЧАННЕ</b> <b>аб спецыяльнай падрыхтоўцы</b> <b>N 0000000</b></p> <p>Сапраўднае пасведчанне выдадзена  (прозвішча, уласнае імя,  імя па бацьку (пры наяўнасці) у тым, што ён (яна) з _____ 20 ____ г. па _____ 20 ____ г. засвоіў(ла) змест адукацыйнай праграмы спецыяльнай падрыхтоўкі, неабходнай для займання</p>	<p style="text-align: center;"><b>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</b> <b>УДОСТОВЕРЕНИЕ</b> <b>о специальной подготовке</b> <b>N 0000000</b></p> <p>Настоящее удостоверение выдано  (фамилия, собственное имя,  отчество (если таковое имеется) в том, что он(а) с _____ 20 ____ г. по _____ 20 ____ г. освоил(а) содержание образовательной программы специальной подготовки, необходимой для</p>
---	---

асобных пасад назва пасады _____	занятия отдельных должностей наименование должности _____
ва ўстанове адукацыі (арганізацыі) _____ прайшоў(ла) выніковую атэстацыю ў форме _____ з адзнакай _____	в учреждении образования (организации) прошел(а) итоговую аттестацию в форме _____ с отметкой _____
Кіраўнік установы адукацыі (арганізацыі) _____ М.П. Сакратар _____ Горад _____ _____ 20 ____ г.	Руководитель учреждения образования (организации) _____ М.П. Секретарь _____ Город _____ _____ 20 ____ г.
Рэгістрацыйны N _____	Регистрационный N _____

Приложение 50  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194  
(в редакции постановления  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
08.06.2017 N 58)

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

**Образец свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии**

<p><b>ПАСВЕДЧАННЕ № 000000</b> аб прысваенні кваліфікацыйнага разрэда (класа, катэгорыі) па прафесіі</p> <p>Выдадзена _____ (прозвішча, уласнае імя, імя па бацьку (пры наяўнасці) аб тым, што ён (яна) з _____ 20 _____ г. па _____ 20 _____ г. навучаўся(лася) па адукацыйнай праграме _____ (назва адпаведнай адукацыйнай праграмы) па прафесіі _____ (назва прафесіі) у (на) _____ (назва ўстановы адукацыі, арганізацыі) Прайшоў (ла) поўны курс тэарэтычнага</p>	<p><b>СВІДЕТЕЛЬСТВО № 000000</b> о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии</p> <p>Выдано _____ (фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) в том, что он (она) с _____ 20 _____ г. по _____ 20 _____ г. обучался(ась) по образовательной программе _____ (наименование соответствующей образовательной программы) по профессии _____ (наименование профессии) в (на) _____ (наименование учреждения образования, организации)</p>
--	--

і вытворчага навучання і здаў(ла)  
кваліфікацыйны экзамен з адзнакай

(у балах па 10-балльной шкале)  
Пробная квалификационная работа

(у балах па 10-балльной шкале)  
Рашэннем квалификацыйнай камісіі  
ад \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г., пратакол N \_\_\_\_

(прозвіща, ініцыялы)  
прысвоены \_\_\_\_  
(разряд)

па прафесіі \_\_\_\_  
(назва прафесіі)

Старшыня квалифікацыйнай  
камісіі \_\_\_\_  
(подпіс) \_\_\_\_ (ініцыялы,  
прозвіща)

Кіраўнік установы адукацыі  
(арганізацыі) \_\_\_\_  
(подпіс) \_\_\_\_ (ініцыялы,  
прозвіща)

М.П.  
Выдадзена \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г., горад \_\_\_\_  
Рэгістрацыйны N \_\_\_\_

Прошел(ла) полный курс  
теоретического и производственного  
обучения и сдал(а) квалификационный  
экзамен с отметкой \_\_\_\_

(в баллах по 10-  
балльной шкале)

Пробная квалификационная работа

(в баллах по 10-балльной шкале)  
Решением квалификационной комиссии  
от \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г., протокол N \_\_\_\_

(фамилия, инициалы)  
призван \_\_\_\_  
(разряд)

по профессии \_\_\_\_  
(наименование  
профессии)

Председатель квалификационной  
комиссии \_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_ (инициалы,  
фамилия)

Руководитель учреждения образования  
(организации) \_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_ (инициалы,  
фамилия)

М.П.  
Выдано \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г., город \_\_\_\_  
Регистрационный N \_\_\_\_

Приложение 51  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки,  
подготовительного отделения, подготовительных курсов**

<p>(полное наименование государственного органа)</p> <hr/> <p>(полное наименование учреждения образования)</p> <p>СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОКОНЧАНИИ ФАКУЛЬТЕТА ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ КУРСОВ N 00000000</p> <p>Выдано _____ (фамилия,</p> <p>собственное имя, отчество (если таковое имеется)</p> <p>(гражданство) В том, что он (она) с _____ 20____ г. по _____ 20____ г. прошел (ла) и успешно завершил (а) обучение на _____</p> <p>(факультет довузовской подготовки (подготовительное отделение), подготовительные курсы)</p> <p>(профиль образования)</p> <p>(сдал (а) выпускные экзамены и зачеты со следующими отметками (прошел (ла) обучение по следующим учебным предметам)</p> <p>1 _____ 2 _____ 3 _____ 4 _____ 5 _____</p>	<p>(дакладная назва дзяржаўнага органа)</p> <hr/> <p>(дакладная назва ўстановы адукацыі)</p> <p>ПАСВЕДЧАННЕ АБ ЗАКАНЧЭННІ ФАКУЛЬТЭТА ДАВУЗАЎСКАЙ ПАДРЫХТОЎКІ, ПАДРЫХТОЎЧАГА АДДЗЯЛЕННЯ, ПАДРЫХТОЎЧЫХ КУРСАЎ N 00000000</p> <p>Выдадзена _____ (прозвішча, імя, імя па бацьку (калі такое ёсць)</p> <p>(грамадзянства) У тым, што ён (яна) з _____ 20____ г. па _____ 20____ г. прайшоў (ла) і паспяхова скончыў (ла) навучанне на _____</p> <p>(факультэт давузашскай падрыхтоўкі (падрыхтоўчае аддзяленне), падрыхтоўчыя курсы)</p> <p>(профіль адукацыі)</p> <p>(здаў (ла) выпускныя экзамены і залікі з наступнымі адзнакамі (прайшоў (ла) навучанне па наступным вучэбным прадметам)</p> <p>1 _____ 2 _____ 3 _____ 4 _____ 5 _____ 6 _____</p>
--	---

6 _____	7 _____
Руководитель учреждения образования (подпись) _____  Декан (начальник) ФДП (заведующий подготовительным отделением, подготовительными курсами) (подпись) _____  Регистрационный N _____ Дата выдачи _____ М.П.	Кіраўнік установы адукацыі (подпіс) _____  Дэкан (начальнік) ФДП (загадчык падрыхтоўчага аддзялення, падрыхтоўчых курсаў) (подпіс) _____  Рэгістрацыйны N _____ Дата выдачи _____ М.П.

Приложение 52  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о  
дополнительном образовании детей и молодежи**

<p>РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>ПАСВЕДЧАННЕ АБ ДАДАТКОВАЙ АДУКАЦЫІ ДЗЯЦЕЙ І МОЛАДЗІ</p> <p>A N 0000000</p> <p>Гэтае пасведчанне выдадзена _____ (прозвішча, імя, імя па бацьку (калі такое ёсьць)) у тым, што ён (яна) у 20____ годзе паступі____ у _____  (назва ўстановы) и у 20____ годзе скончыў(ла) навучанне па адукацыйнай праграме дадатковай адукацыі дзяцей і моладзі _____  па профілі (накірунку дзейнасці) _____  _____</p>	<p>РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ</p> <p>СВИДЕТЕЛЬСТВО О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ</p> <p>A N 0000000</p> <p>Настоящее свидетельство выдано _____ (фамилия, собственное имя, отчество (если такое имеется)) в том, что он (она) в 20____ году поступил__ в _____  (название учреждения) и в 20____ году закончил(а) обучение по образовательной программе дополнительного образования детей и молодежи _____  по профилю (направлению деятельности) _____  _____</p>
<p>Руководитель учреждения образования,</p>	

Кіраўнік установы адукацыі, іншай арганізацыі _____ Сакратар установы адукацыі, іншай арганізацыі _____ М.П.	иной организаций _____ Секретарь учреждения образования, иной организации _____ М.П.
Дата выдачи _____ 20__ г. Рэгістрацыйны N _____	Дата выдачи _____ 20__ г. Регистрационный N _____

Приложение 53  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец свидетельства о дополнительном образовании  
детей и молодежи  
(для иностранных граждан на английском языке)**

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ	REPUBLIC OF BELARUS		
СВИДЕТЕЛЬСТВО О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ			
A N 0000000			
Настоящее свидетельство выдано _____ в том, что он (она) в 20__ году поступил в _____ (название учреждения)  и в 20__ году закончил(а) обучение по образовательной программе дополнительного образования детей и молодежи _____  по профилю (направлению деятельности) _____  _____		This certificate is issued to _____ to certify that he (she) in 20__ entered _____ (name of institution)  and in 20__ completed his (her) training according to the academic curriculum of additional education for children and young people _____  in the field of _____  _____	
Руководитель учреждения образования, иной организации _____ Секретарь учреждения образования, иной организации _____  М.П. Дата выдачи _____ 20__ г. Регистрационный N _____		Head of the Institution of education and other organization Secretary of the Institution of education, other organization  Seal Date of issue _____, 20__ Registration No. _____	

Приложение 54  
к постановлению  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**Образец справки об обучении**

(полное официальное наименование учреждения образования, иной организации, индивидуального предпринимателя, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность)

**СПРАВКА ОБ ОБУЧЕНИИ  
А № 0000000**

Выдана \_\_\_\_\_  
(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется))  
в том, что он (она) осваивал(а) \_\_\_\_\_  
(наименование образовательной программы)

с \_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_ 20\_\_ г.

Справка выдана в связи с отчислением

(основания отчисления, дата и номер решения)

Руководитель учреждения образования,  
иной организации, индивидуального  
предпринимателя \_\_\_\_\_

(подпись)  
М.П.

(инициалы, фамилия)

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

УТВЕРЖДЕНО  
Постановление  
Министерства образования  
Республики Беларусь  
27.07.2011 N 194

**ИНСТРУКЦИЯ  
О ПОРЯДКЕ ЗАПОЛНЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, ПРИЛОЖЕНИЙ К НИМ,  
ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБУЧЕНИИ, УЧЕТА И ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, ПРИЛОЖЕНИЙ  
К НИМ, ЗОЛОТОЙ, СЕРЕБРЯНОЙ МЕДАЛЕЙ, ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБУЧЕНИИ**

(в ред. постановлений Минобразования от 01.08.2012 N 92,

от 08.06.2017 № 58)

## ГЛАВА 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Настоящая Инструкция определяет порядок заполнения документов об образовании, приложений к ним, документов об обучении, учета и выдачи документов об образовании, приложений к ним, золотой, серебряной медалей, документов об обучении, дубликатов документов об образовании (приложений к ним, документов об обучении).  
(в ред. [постановления](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

2. Бланки документов об образовании, документов об обучении являются бланками строгой отчетности.

3. Документы об образовании, документы об обучении выдаются в соответствии с приказом руководителя учреждения образования об отчислении.

## ГЛАВА 2 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К ПОРЯДКУ ЗАПОЛНЕНИЯ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБУЧЕНИИ

4. Заполнение бланков документов об образовании, документов об обучении производится от руки, каллиграфическим почерком, синими или черными чернилами, без исправлений и подчисток. Заполнение бланков документов об обучении, свидетельства о повышении квалификации может осуществляться также печатным способом.

5. Документы об образовании оформляются на белорусском и русском языках, а отдельные документы об образовании, документы об обучении, выдаваемые иностранным гражданам и лицам без гражданства, временно пребывающим или временно проживающим в Республике Беларусь, получившим образование в Республике Беларусь, оформляются на русском, белорусском, английском, французском или испанском языке по их выбору.

6. До заполнения бланка документа об образовании и приложения к нему, документа об обучении их тексты на иностранном языке должны быть тщательно выверены и заверены переводчиком. Имя обучающегося - иностранного гражданина на русском языке указывается на основании представленного этим выпускником нотариально заверенного перевода [документа](#), удостоверяющего личность.

## ГЛАВА 3 ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВ ОБ ОБЩЕМ БАЗОВОМ ОБРАЗОВАНИИ, АТТЕСТАТОВ ОБ ОБЩЕМ СРЕДНЕМ ОБРАЗОВАНИИ

7. Свидетельство об общем базовом образовании и свидетельство об общем базовом образовании с отличием представляют собой листы размером в сложенном виде 100 x 145 мм с покрытием внешней стороны материалом зеленого цвета на виниловой основе. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи:

"Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь  
Министерство образования Республики Беларусь";  
"Пасведчанне аб агульной базавай адукацыі  
Свидетельство об общем базовом образовании".

Цвет изображения герба и надписи для свидетельства об общем базовом образовании - черный, для свидетельства об общем базовом образовании с отличием - золотой. На внутренней стороне документа об общем базовом образовании и вклеенном листе полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на первой и второй страницах - на белорусском языке, на третьей и четвертой - на русском языке в соответствии с установленным образцом. В свидетельстве об общем базовом образовании серия и номер пишутся красным цветом. В

свидетельстве об общем базовом образовании с отличием слова "з адзнакай", "с отличием" также пишутся красным цветом.

8. Аттестат об общем среднем образовании, аттестат об общем среднем образовании особого образца с награждением золотой (серебряной) медалью представляет собой лист размером в сложенном виде 100 x 145 мм с покрытием внешней стороны материалом серого цвета на виниловой основе. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи:

"Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь"  
Министерство образования Республики Беларусь";  
"Атэстат аб агульной сярэдняй адукацыі  
Аттестат об общем среднем образовании".

Цвет изображения герба и надписи для аттестата об общем среднем образовании - темно-синий, для аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением серебряной медалью - серебряный, для аттестата об общем среднем образовании особого образца с награждением золотой медалью - золотой. На внутренней стороне аттестата об общем среднем образовании и вклеенном листе полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на первой и второй страницах - на белорусском языке, на третьей и четвертой - на русском языке в соответствии с установленным образцом. В аттестате об общем среднем образовании серия и номер пишутся красным цветом.

9. Золотая (серебряная) медаль, выдаваемая вместе с аттестатом об общем среднем образовании особого образца, изготавливается из меди и имеет форму правильного круга диаметром 40 мм. На лицевой стороне медали размещено рельефное изображение Государственного герба Республики Беларусь. По окружности надпись - "Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь". На обратной стороне медали в верхней части размещено изображение солнца с расходящимися ровными лучами, под солнцем - рельефное изображение раскрытой книги, внизу по окружности - изображение двух пальмовых ветвей. Все изображения на медали выпуклые. Края медали окаймлены бортиком. Боковая поверхность медали гладкая.

Медаль "золотая" покрывается нитридом титана ионно-плазменным напылением.

Медаль "серебряная" покрывается титаном ионно-плазменным напылением.

Золотая медаль выдается в футляре красного цвета, серебряная медаль - в футляре синего цвета. Размеры футляра соответствуют размерам медалей (золотой, серебряной).

10. При заполнении бланков свидетельств об общем базовом образовании (далее - документы об общем базовом образовании) и аттестатов об общем среднем образовании (далее - документы об общем среднем образовании):

после слов "Настоящее свидетельство получил" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) в соответствии со [свидетельством](#) о рождении (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей) и указывается год рождения обучающегося, завершившего обучение на II ступени общего среднего образования, и год окончания обучения - для документа об общем базовом образовании;

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "Настоящий аттестат получил" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность, или [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь либо [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь (в случае отсутствия документа, удостоверяющего

личность) и указывается год рождения обучающегося, завершившего обучение на III ступени общего среднего образования, и год окончания обучения - для документа об общем среднем образовании;

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "окончивш\_\_ в 20\_\_ году" пишется полное официальное наименование учреждения общего среднего образования или иного учреждения образования, реализующих образовательные программы общего среднего образования, специальной общеобразовательной школы (специальной общеобразовательной школы-интерната) в точном соответствии с уставом учреждения образования (далее, если не указано иное, - полное официальное наименование) или наименование структурного подразделения учреждения высшего образования, осуществляющего обучение и воспитание на III ступени общего среднего образования, и официальное наименование учреждения высшего образования. При этом допускается использование сокращенного официального его наименования;

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после названия каждого учебного предмета пишется (цифрой и прописью в скобках) отметка итоговой аттестации в баллах. Если отдельные учебные предметы не изучались, напротив этой строки пишется "не изучал(а)", обучающимся, освобожденным по состоянию здоровья от уроков по учебным предметам "Физическая культура и здоровье" и "Трудовое обучение", делается запись "освобожден(а)", а занимавшимся в специальной медицинской группе по физической культуре и здоровью или по учебному предмету "Адаптивная физическая культура" - "зачтено";

в бланки документов об общем базовом образовании, выдаваемых обучающимся в базовой школе - колледже искусств, средней школе - колледже искусств, гимназии - колледже искусств, после учебного предмета "Физическая культура и здоровье" от руки производится запись учебных предметов, содержание которых направлено на развитие способностей учащихся в области отдельных видов искусства. После названия каждого учебного предмета пишется (цифрой и прописью в скобках) отметка итоговой аттестации в баллах;

в бланки документов об общем среднем образовании, выдаваемых обучающимся в средней школе - колледже искусств, гимназии - колледже искусств, после учебного предмета "Допризывная и медицинская подготовка" от руки производится запись учебных предметов, содержание которых направлено на развитие способностей учащихся в области отдельных видов искусства. После названия каждого учебного предмета пишется (цифрой и прописью в скобках) отметка итоговой аттестации в баллах;

без выставления отметок производится запись названий усвоенных учебных программ факультативных занятий и названий учебных предметов, изученных на повышенном уровне.

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

В документах об общем среднем образовании в графе средний балл аттестата пишется средний балл аттестата, который определяется по десятибалльной шкале (с точностью до десятых долей единицы).

11. Документ об общем базовом образовании, документ об общем среднем образовании подписываются руководителем учреждения образования, заместителем руководителя учреждения образования и классным руководителем.

12. На отведенных в бланках местах документов об общем базовом образовании и общем среднем образовании указываются число, месяц и год выдачи документа об общем базовом образовании, документа об общем среднем образовании, его регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения общего среднего образования, специальной общеобразовательной школы (специальной общеобразовательной школы-интерната) или учреждения высшего образования.

## ГЛАВА 4

### ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ ДИПЛОМОВ О ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОМ ОБРАЗОВАНИИ И ПРИЛОЖЕНИЙ К НИМ

13. Диплом о профессионально-техническом образовании и диплом о профессионально-техническом образовании с отличием представляют собой листы размером в сложенном виде 100 х 145 мм с покрытием внешней стороны материалом коричневого цвета на виниловой основе.

На лицевой стороне обложки диплома о профессионально-техническом образовании и диплома о профессионально-техническом образовании с отличием в центре полиграфическим способом размещаются в графическом варианте одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, а под ним - слово "ДЫПЛОМ". Цвет Государственного герба Республики Беларусь и слова "ДЫПЛОМ" черный, на дипломе о профессионально-техническом образовании с отличием - золотой.

На внутренних сторонах диплома о профессионально-техническом образовании и диплома о профессионально-техническом образовании с отличием полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета. В дипломе о профессионально-техническом образовании с отличием слова "з адзнакай", "с отличием" пишутся красным цветом.

14. Диплом о профессионально-техническом образовании и диплом о профессионально-техническом образовании с отличием, выдаваемые иностранным гражданам, представляют собой листы размером в сложенном виде 200 х 145 мм с покрытием внешней стороны материалом коричневого цвета на виниловой основе.

На лицевой стороне обложки диплома о профессионально-техническом образовании и диплома о профессионально-техническом образовании с отличием в центре полиграфическим способом размещаются в графическом варианте одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слово "ДИПЛОМ". Цвет Государственного герба Республики Беларусь и слова "ДИПЛОМ" черный, на дипломе о профессионально-техническом образовании с отличием - золотой.

На внутренних сторонах диплома о профессионально-техническом образовании и диплома о профессионально-техническом образовании с отличием полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском, французском или испанском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета. В дипломе о профессионально-техническом образовании с отличием слова "с отличием" пишутся красным цветом.

15. При заполнении бланков дипломов о профессионально-техническом образовании:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей);

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что он (она)" указывается дата поступления в учреждение образования, реализующее образовательные программы профессионально-технического образования;

после слов "поступил\_\_ в" пишется полное официальное наименование учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования (для тех, кто обучался в двух и более таких учреждениях образования, указывается полное официальное наименование того учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования, в которое обучающийся поступил в начале обучения, и дата поступления);

после слова "и" указывается дата окончания учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования;

после слов "окончил\_\_ полный курс" пишутся:

для тех, кто обучался в одном учреждении образования, реализующем образовательные программы профессионально-технического образования, в зависимости от типа учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования, слова "названного учреждения образования";

для тех, кто обучался в двух и более учреждениях образования, реализующих образовательные программы профессионально-технического образования, полное официальное наименование учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования, которое обучающийся оканчивает;

после слов "по специальности" пишется наименование специальности в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования;

после слов "Решением государственной квалификационной комиссии от" указываются число, месяц и год решения государственной квалификационной комиссии в соответствии с протоколом заседания, а также фамилия (в дательном падеже) и инициалы обучающегося;

после слов "присвоена квалификация" пишется наименование(я) квалификации(й) с указанием квалификационного разряда (класса, категории), который(е) присвоен(ы) обучающемуся.

16. В дипломе о профессионально-техническом образовании, выдаваемом лицу, обучающемуся на основе:

общего среднего образования, перед словами "общего среднего образования" пишутся слова "на основе";

общего базового образования с получением общего среднего образования, перед словами "общего среднего образования" пишутся слова "с получением";

общего базового образования без получения общего среднего образования, перед словами "общего среднего образования" пишутся слова "без получения".

17. На внутренней левой стороне бланка диплома о профессионально-техническом образовании, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография обучающегося размером 30 x 40 мм.

18. Диплом о профессионально-техническом образовании подписывается председателем государственной квалификационной комиссии, руководителем и заместителем руководителя учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования. На отведенных в бланке диплома о профессионально-техническом образовании местах указываются число, месяц и год выдачи документа, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования.

19. К диплому о профессионально-техническом образовании прилагается выписка итоговых отметок успеваемости по одной из форм согласно [приложениям 1 - 4](#).

20. Выписка итоговых отметок успеваемости печатается черным цветом на русском языке. В данной выписке указываются:

номер бланка диплома о профессионально-техническом образовании, приложением к которому она является;

фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося;

полное(ые) официальное(ые) наименование(я) учреждения(й) образования, реализующего(их) образовательные программы профессионально-технического образования, в котором(ых) обучался обучающийся, с указанием срока(ов) обучения в нем (каждом из них);

названия учебных предметов и других видов учебной деятельности, а также общее количество учебных часов (цифрами) по каждому из них в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования;

итоговая отметка в баллах по каждому учебному предмету прописью.

Для иностранных граждан выписка итоговых отметок успеваемости печатается и заполняется на языке оформления диплома о профессионально-техническом образовании.

21. Выписка итоговых отметок успеваемости подписывается руководителем и заместителем руководителя учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования.

В выписке итоговых отметок успеваемости на отведенных местах указываются число, месяц и год выдачи выписки итоговых отметок успеваемости, регистрационный номер диплома о профессионально-техническом образовании, приложением к которому она является, по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения образования, реализующего образовательные программы профессионально-технического образования.

## ГЛАВА 5

### ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ ДИПЛОМОВ О СРЕДНЕМ СПЕЦИАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ И ПРИЛОЖЕНИЙ К НИМ

22. Диплом о среднем специальном образовании и диплом о среднем специальном образовании с отличием представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина синего цвета, размером в сложенном виде 110 x 160 мм.

На лицевой стороне обложки диплома о среднем специальном образовании посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слово "ДЫПЛОМ" серебряного цвета, на дипломе о среднем специальном образовании с отличием - слово "ДЫПЛОМ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о среднем специальном образовании" отпечатаны краской серебряного цвета, в дипломе о среднем специальном образовании с отличием слова "Республика Беларусь" и "Диплом о среднем специальном образовании с отличием" отпечатаны краской бронзового цвета. В дипломе с отличием слова "з адзнакай", "с отличием" пишутся красным цветом.

23. Диплом о среднем специальном образовании и диплом о среднем специальном образовании с отличием, выдаваемые иностранным гражданам, представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина синего цвета, размером в сложенном виде 220 x 160 мм.

На лицевой стороне обложки диплома о среднем специальном образовании и диплома о среднем специальном образовании с отличием посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слово "ДИПЛОМ" серебряного цвета, на дипломе о среднем специальном образовании с отличием - слово "ДИПЛОМ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском, французском или испанском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о среднем специальном образовании" отпечатаны краской серебряного цвета, в дипломе о среднем специальном образовании с отличием слова "Республика Беларусь" и "Диплом о среднем специальном образовании с отличием" отпечатаны краской бронзового цвета. В дипломе о среднем специальном образовании с отличием слова "с отличием" пишутся красным цветом.

Оборот правой стороны не приклеивается к обложке и предназначен для оформления в установленном порядке легализации диплома о среднем специальном образовании.

24. При заполнении бланка диплома о среднем специальном образовании:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства,

которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей);  
(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что" пишется слово "он" или "она" и указывается год поступления в учреждение образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования;

после слов "поступил\_\_ в" пишется полное официальное наименование учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования. Для тех, кто обучался в двух и более учреждениях образования, реализующих образовательные программы среднего специального образования, указываются полное официальное наименование того учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования, в которое обучающийся поступил в начале обучения, и год этого поступления;

после слов "и в" указывается год окончания учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования;

после слов "окончил\_\_ полный курс" пишутся:

для тех, кто обучался в одном учреждении образования, реализующем образовательные программы среднего специального образования, слова "названного учреждения";

для тех, кто обучался в двух и более учреждениях образования, реализующих образовательные программы среднего специального образования, полное официальное наименование учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования, который обучающийся оканчивает;

после слов "по специальности" пишется наименование специальности (направление специальности) в соответствии с учебным планом;

после слов "Решением государственной квалификационной комиссии от" указываются число, месяц и год решения государственной квалификационной комиссии согласно протоколу ее заседания;

после слов "присвоена квалификация" пишется наименование квалификации.

25. Диплом о среднем специальном образовании подписывается председателем государственной квалификационной комиссии, руководителем учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования, и секретарем государственной квалификационной комиссии.

На отведенных в бланке диплома о среднем специальном образовании местах указываются город, в котором находится учреждение образования, реализующее образовательные программы среднего специального образования, число, месяц и год выдачи документа о среднем специальном образовании, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования.

На внутренней левой стороне бланка диплома о среднем специальном образовании, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография обучающегося размером 30 x 40 мм.

26. К диплому о среднем специальном образовании прилагается выписка из зачетно-экзаменационной ведомости по одной из форм согласно [приложениям 5 - 8](#).

Выписка из зачетно-экзаменационной ведомости печатается черным цветом на русском языке. В данной выписке указываются:

номер бланка диплома о среднем специальном образовании, приложением к которому она является;

фамилия, собственное имя и отчество (если таковое имеется) обучающегося;

наименование специальности (направления специальности, специализации) в соответствии с учебным планом специальности;

полное(ые) официальное(ые) наименование(я) учреждения(й) образования, реализующего(их) образовательные программы среднего специального образования, в котором(ых) обучался обучающийся, с указанием срока(ов) обучения в нем (каждом из них);

названия учебных дисциплин и факультативных занятий, общее количество учебных часов в соответствии с учебным планом специальности (направления специальности, специализации) и полученные по ним отметки, зачеты;

название практики, общее количество учебных часов в соответствии с учебным планом специальности и полученные по ним отметки, зачеты;

наименование присвоенной квалификации по рабочей профессии (разряд, класс, категория);

названия учебных дисциплин, по которым сдан(ы) государственный(е) экзамен(ы) или государственный экзамен по специальности (направлению специальности, специализации), и полученные по ним отметки;

название темы выполненного дипломного проекта (работы) и полученная при защите отметка.

При заполнении выписки количество учебных часов, отведенных на изучение учебных дисциплин, указывается цифрами, отметки - прописью, а отметки по государственному(ым) экзамену(ам) или государственному экзамену по специальности (направлению специальности) - цифрами и прописью.

Для иностранных граждан выписка из зачетно-экзаменацонной ведомости печатается и заполняется на языке оформления документа о среднем специальном образовании.

27. Выписка из зачетно-экзаменацонной ведомости подписывается руководителем учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования, и секретарем учебной части.

В выписке из зачетно-экзаменацонной ведомости на отведенных местах указываются название города, в котором находится учреждение образования, реализующее образовательные программы среднего специального образования, число, месяц и год выдачи выписки из зачетно-экзаменацонной ведомости, регистрационный номер диплома о среднем специальном образовании, приложением к которому она является, по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения образования, реализующего образовательные программы среднего специального образования.

## **ГЛАВА 6** **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ ДИПЛОМОВ О ВЫСШЕМ ОБРАЗОВАНИИ И ПРИЛОЖЕНИЙ К НИМ**

28. Диплом о высшем образовании и диплом о высшем образовании с отличием представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина синего цвета, размером в сложенном виде 110 x 160 мм. На лицевой стороне обложки диплома о высшем образовании посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слово "ДЫПЛОМ" серебряного цвета, на дипломе о высшем образовании с отличием - слово "ДЫПЛОМ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о высшем образовании" - краской серебряного цвета, в дипломе о высшем образовании с отличием слова "Республика Беларусь" и "Диплом о высшем образовании с отличием" отпечатаны краской золотого цвета.

29. Диплом о высшем образовании и диплом о высшем образовании с отличием, выдаваемые иностранным гражданам, представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина синего цвета, размером в сложенном виде 220 x 160 мм.

На лицевой стороне обложки диплома о высшем образовании и диплома о высшем образовании с отличием посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики

Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слово "ДИПЛОМ" серебряного цвета, на дипломе о высшем образовании с отличием - слово "ДИПЛОМ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском, французском или испанском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о высшем образовании" отпечатаны краской серебряного цвета, в дипломе о высшем образовании с отличием слова "Республика Беларусь" и "Диплом о высшем образовании с отличием" отпечатаны краской золотого цвета. В дипломе о высшем образовании с отличием слова "с отличием" пишутся красным цветом.

Оборот правой стороны не приклеивается к обложке и предназначен для оформления в установленном порядке легализации диплома о высшем образовании.

30. Диплом магистра представляет собой книжку с твердой обложкой, изготовленной из ледерина вишневого цвета, размером в развернутом виде 110 x 160 мм. На лицевой стороне обложки диплома магистра посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДЫПЛОМ МАГІСТРА" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома магистра, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов магистра выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом магистра" отпечатаны краской вишневого цвета.

31. Диплом магистра, выдаваемый иностранному гражданину, представляет собой книжку с твердой обложкой, изготовленной из ледерина вишневого цвета, размером в сложенном виде 220 x 160 мм. На лицевой стороне обложки диплома магистра посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДИПЛОМ МАГИСТРА" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома магистра, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском, французском или испанском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов магистра выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом магистра" отпечатаны краской вишневого цвета.

Оборот правой стороны не приклеивается к обложке и предназначен для оформления в установленном порядке легализации диплома магистра.

32. При заполнении бланков диплома о высшем образовании и диплома о высшем образовании с отличием:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей);  
(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что" пишется слово "он" или "она" и указывается год поступления в учреждение высшего образования;

после слов "поступил\_\_ в" пишется полное официальное наименование учреждения высшего образования (для тех, кто обучался в двух и более учреждениях высшего образования, - полное официальное наименование того учреждения высшего образования, в которое обучающийся поступил в начале обучения);

после слов "и в" указывается год окончания учреждения высшего образования;

после слов "окончил\_\_ полный курс" пишутся:

для тех, кто обучался в одном учреждении высшего образования, в зависимости от типа учреждения высшего образования слова "названного университета", "названной академии", "названной консерватории", "названного института", "названного высшего колледжа";

для тех, кто обучался в двух и более учреждениях высшего образования, полное официальное наименование учреждения высшего образования, которое обучающийся оканчивает;

после слов "по специальности" в именительном падеже в кавычках пишется наименование специальности или направление специальности в соответствии с учебным планом по специальности;

после слов "Решением государственной экзаменаціонной комиссии от" указываются число, месяц и год принятия решения государственной экзаменаціонной комиссией согласно протоколу ее заседания, номер этого протокола, а также фамилия и инициалы обучающегося;

после слов "присвоена квалификация" пишется наименование квалификации.

Диплом о высшем образовании и диплом о высшем образовании с отличием подписываются председателем государственной экзаменаціонной комиссии, руководителем учреждения высшего образования и секретарем государственной экзаменаціонной комиссии.

На отведенных в бланках диплома о высшем образовании и диплома о высшем образовании с отличием местах указываются название города, в котором находится учреждение высшего образования, число, месяц и год выдачи документа о высшем образовании, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения высшего образования.

На внутренней левой стороне бланка диплома о высшем образовании, диплома о высшем образовании с отличием, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография обучающегося размером 30 x 40 мм. Диплом подписывается председателем государственной экзаменаціонной комиссии, руководителем учреждения высшего образования и деканом (начальником) факультета.

### 33. При заполнении бланка диплома магистра:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей);

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что" пишется слово "он" или "она" и указывается год поступления в магистратуру учреждения высшего образования;

после слов "поступил\_\_ в магистратуру" пишется полное официальное наименование учреждения высшего образования (для тех, кто обучался в двух и более учреждениях высшего образования, - полное официальное наименование того учреждения высшего образования, в которое обучающийся поступил в начале обучения);

после слов "и в" указывается год окончания магистратуры учреждения высшего образования;

после слов "окончил\_\_ магистратуру" пишутся:

для тех, кто обучался в одном учреждении высшего образования, в зависимости от типа учреждения высшего образования слова "названного университета", "названной академии", "названной консерватории", "названного института";

для тех, кто обучался в двух и более учреждениях высшего образования, полное официальное наименование учреждения высшего образования, в котором обучающийся оканчивает магистратуру;

после слов "по специальности" в именительном падеже в кавычках пишется наименование специальности в соответствии с учебным планом по специальности II ступени высшего образования (магистратура);

после слов "Решением государственной экзаменаціонной комиссии от" указываются число, месяц и год принятия решения государственной экзаменаціонной комиссией согласно протоколу ее заседания, номер этого протокола, а также фамилия и инициалы обучающегося;

после слов "присвоена степень магистра" указывается степень в соответствии с Общегосударственным [классификатором](#) Республики Беларусь "Специальности и квалификации".

34. Диплом магистра подписывается председателем государственной экзаменаціонной комиссии, руководителем учреждения высшего образования и секретарем государственной экзаменаціонной комиссии.

На отведенных в бланке диплома магистра местах указываются название города, в котором находится учреждение высшего образования, число, месяц и год выдачи диплома магистра, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения высшего образования.

На внутренней левой стороне бланка диплома магистра, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография обучающегося размером 30 x 40 мм. Диплом магистра подписывается председателем государственной экзаменаціонной комиссии, руководителем учреждения высшего образования и деканом (начальником) факультета.

35. К диплому о высшем образовании прилагается выписка из зачетно-экзаменаціонной ведомости по одной из форм согласно [приложениям 9 - 12](#).

Выписка из зачетно-экзаменаціонной ведомости печатается черным цветом на русском языке. В данной выписке указываются:

номер бланка документа о высшем образовании, приложением к которому она является;

фамилия, собственное имя и отчество (если таковое имеется) обучающегося;

полное(ые) официальное(ые) наименование(я) учреждения(й) высшего образования и наименование(я) факультета(ов), в (на) котором(ых) обучался обучающийся, с указанием срока(ов) обучения в нем (каждом из них);

наименование специальности или направления специальности и специализации или направления специализации в соответствии с учебным планом специальности по последнему месту обучения;

названия изученных и аттестованных учебных дисциплин, названия учебных дисциплин, по которым выполнены и аттестованы курсовые проекты (работы), названия пройденных и аттестованных практик, названия учебных дисциплин, по которым сданы государственные экзамены в соответствии с учебным планом по специальности или направлению специальности, вносятся согласно приведенным формам (учебные дисциплины (факультативы, спецкурсы и др.) могут дополнительно отмечаться записью в скобках "(факультатив)", "(спецкурс)" и другие, если по указанным дисциплинам не предусмотрена аттестация, то в графе "экзамен, зачет" производится запись "прослушан");

название темы выполненной дипломной работы (проекта), магистерской диссертации и отметка по результатам ее (его) защиты.

При заполнении выписки из зачетно-экзаменаціонной ведомости общее количество академических часов, отведенных на изучение дисциплин, указывается цифрами, а отметки - цифрой и прописью.

Для иностранных граждан выписка из зачетно-экзаменаціонной ведомости печатается и заполняется на языке оформления диплома о высшем образовании.

36. Выписка из зачетно-экзаменаціонной ведомости подписывается руководителем учреждения высшего образования, деканом (начальником) факультета, секретарем факультета.

На отведенных в выписке из зачетно-экзаменаціонной ведомости местах указываются название города, в котором находится учреждение высшего образования, число, месяц и год

выдачи выписки из зачетно-экзаменационной ведомости, регистрационный номер диплома о высшем образовании, приложением к которому она является, по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения высшего образования.

## ГЛАВА 7

### ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ ДИПЛОМОВ О ПОСЛЕВУЗОВСКОМ ОБРАЗОВАНИИ

37. Диплом исследователя представляет собой книжку с твердой обложкой, изготовленной из ледерина коричневого цвета, размером в сложенном виде 110 x 160 мм. На лицевой стороне обложки диплома исследователя посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДЫПЛОМ ДАСЛЕДЧЫКА" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома исследователя, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом исследователя" отпечатаны краской коричневого цвета.

38. Диплом исследователя, выдаваемый иностранному гражданину, представляет собой книжку с твердой обложкой, изготовленной из ледерина коричневого цвета, размером в сложенном виде 220 x 160 мм. На лицевой стороне обложки посередине размещаются тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДИПЛОМ ИССЛЕДОВАТЕЛЯ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома исследователя, полиграфическим способом черным цветом размещен текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском, французском или испанском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом исследователя" отпечатаны краской коричневого цвета. Оборот правой стороны не приклеивается к обложке и предназначен для оформления в установленном порядке легализации диплома исследователя.

39. При заполнении бланка диплома исследователя:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) выпускника аспирантуры (адъюнктуры) в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостовериением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей); (в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что                                 в" пишется год поступления в  
(он (она))

аспирантуру (адъюнктуру), а после слов "поступил(а) в аспирантуру (адъюнктуру)" - полное официальное наименование учреждения образования, организации, реализующей образовательные программы послевузовского образования, а для лиц, обучавшихся в двух и более учреждениях образования, организациях, реализующих образовательные программы послевузовского образования, указывается полное наименование того учреждения образования, организации, реализующей образовательные программы послевузовского образования, в аспирантуру (адъюнктуру) которой обучающийся поступил в начале обучения. Далее по тексту указывается год окончания аспирантуры (адъюнктуры), затем для лиц, обучавшихся в одном учреждении образования, организации, реализующих образовательные программы послевузовского образования, - слова "названного университета", "названной академии",

"названного института", "названной организации", "названного центра", а для обучавшихся в двух и более учреждениях образования, организациях, реализующих образовательные программы послевузовского образования, или в учреждении, организации, сменившей наименование, - полное наименование учреждения образования, организации, реализующей образовательные программы послевузовского образования, в которой выпускник окончил аспирантуру (адъюнктуру);

после слов "по специальности(ям)" пишется шифр и полное название специальности и отрасли науки в соответствии с [номенклатурой](#) специальностей научных работников Республики Беларусь, утвержденной Высшей аттестационной комиссией Республики Беларусь, в соответствии с которыми проходило обучение в аспирантуре (адъюнктуре) и сдан кандидатский экзамен по специальной дисциплине. Если кандидатский экзамен сдан по двум специальным дисциплинам, указываются шифры и полные названия обеих специальностей;

после слов "Решением государственной аттестационной комиссии от" указываются число, месяц и год принятия решения государственной аттестационной комиссией и номер протокола ее заседания, на котором принято данное решение, а также фамилия и инициалы выпускника, которому присвоена научная квалификация "Исследователь";

после слов "присвоена научная квалификация "Исследователь" в области" пишется отрасль науки, в соответствии со специальностью (специальностями) которой осуществлялось обучение в аспирантуре (адъюнктуре).

40. Диплом исследователя подписывается председателем государственной аттестационной комиссии, руководителем учреждения образования, организации, реализующих образовательные программы послевузовского образования, и секретарем государственной аттестационной комиссии.

На отведенных в бланке диплома исследователя местах указываются название города, в котором находятся учреждение образования, организация, реализующие образовательные программы послевузовского образования, число, месяц и год выдачи диплома исследователя, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать учреждения образования, организации, реализующих образовательные программы послевузовского образования.

На внутренней левой стороне бланка диплома исследователя, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография выпускника размером 30 x 40 мм.

## **ГЛАВА 8**

### **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ ДИПЛОМОВ О ПЕРЕПОДГОТОВКЕ И ПРИЛОЖЕНИЙ К НИМ, СВИДЕТЕЛЬСТВ О ПОВЫШЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ**

41. Диплом о переподготовке на уровне высшего образования, диплом о переподготовке на уровне среднего специального образования представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина зеленого цвета, размером в сложенном виде 110 x 160 мм. На лицевой стороне диплома о переподготовке в центре размещается тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДЫПЛОМ АБ ПЕРАПАДРЫХТОЎЦЫ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома о переподготовке, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленными образцами, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о переподготовке" отпечатаны краской зеленого цвета.

42. Диплом о переподготовке на уровне высшего образования, диплом о переподготовке на уровне среднего специального образования, выдаваемые иностранным гражданам, представляют собой книжки с твердыми обложками, изготовленными из ледерина зеленого цвета, размером в развернутом виде 220 x 160 мм. На лицевой стороне диплома о переподготовке в центре размещается тиснение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм, ниже - слова "ДИПЛОМ О ПЕРЕПОДГОТОВКЕ" золотого цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренних сторонах диплома о переподготовке, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на русском языке, на правой - на английском языке в соответствии с установленным образцом, цифры номеров дипломов выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Диплом о переподготовке" отпечатаны краской зеленого цвета.

Оборот правой стороны не приклеивается к обложке и предназначен для оформления в установленном порядке легализации диплома о переподготовке.

43. При заполнении бланка диплома о переподготовке:

после слов "Настоящий диплом выдан" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) слушателя, освоившего содержание образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и прошедшего итоговую [аттестацию](#), в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь);

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что" пишется слово "он" или "она" и указывается дата поступления в учреждение дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование));

после слов "поступил\_\_ и" указывается дата окончания учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование));

после слова "окончил\_\_" пишется полное официальное наименование учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование));

после слов "по специальности переподготовки" пишется наименование специальности в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), по специальности переподготовки;

после слов "Решением государственной экзаменационной комиссии от" указываются число, месяц и год принятия решения государственной экзаменационной комиссией согласно протоколу ее заседания, а также фамилия и инициалы слушателя;

после слов "присвоена квалификация" пишется наименование квалификации.

44. Диплом о переподготовке на уровне среднего специального образования и на уровне высшего образования подписывается председателем государственной экзаменационной комиссии, руководителем учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и секретарем государственной экзаменационной комиссии.

На отведенных в бланке диплома о переподготовке местах указываются название города, в котором находится учреждение дополнительного образования взрослых (иное учреждение образования, реализующее образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), число, месяц и год выдачи документа о переподготовке, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать данного учреждения образования.

На внутренней левой стороне бланка документа о переподготовке, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография слушателя, освоившего содержание образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и прошедшего итоговую аттестацию, размером 30 x 40 мм. Документ о переподготовке подписывается председателем государственной аттестационной комиссии, руководителем учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и секретарем государственной аттестационной комиссии.

45. К диплому о переподготовке на уровне среднего специального и на уровне высшего образования прилагается выписка из зачетно-экзаменацонной ведомости по одной из форм согласно [приложениям 13, 14](#).

Выписка из зачетно-экзаменацонной ведомости печатается черным цветом на русском языке. В данной выписке указываются:

номер бланка документа о переподготовке, приложением к которому она является, фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) слушателя, освоившего содержание образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и прошедшего итоговую аттестацию;

полное официальное наименование учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), в котором слушатель освоил содержание образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательной программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), и прошел итоговую аттестацию, с указанием срока получения образования в нем;

наименование специальности переподготовки, по которой слушатель получил образование в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), по специальности переподготовки;

названия учебных дисциплин, общее количество учебных часов в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), по специальности переподготовки и полученные по ним отметки;

названия стажировок (практик), общее количество учебных часов в соответствии с учебным планом учреждения образования, реализующего образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательную программу переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), по специальности переподготовки и полученные по ним отметки;

название темы выполненного дипломного проекта (работы);

названия учебных дисциплин, по которым сданы государственные экзамены, и полученные по ним отметки;

наименование присвоенной квалификации.

При заполнении выписки из зачетно-экзаменационной ведомости количество академических часов, отведенных на изучение дисциплин, указывается цифрами, а отметки - цифрой и прописью.

Для иностранных граждан выписка из зачетно-экзаменационной ведомости печатается и заполняется на английском языке.

46. Выписка из зачетно-экзаменационной ведомости подписывается руководителем учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), деканом (начальником) факультета (руководителем учебного отдела) и секретарем данного учреждения образования.

На отведенных в выписке из зачетно-экзаменационной ведомости местах указываются название города, в котором находится учреждение дополнительного образования взрослых (иное учреждение образования, реализующее образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих высшее образование (образовательные программы переподготовки руководящих работников и специалистов, имеющих среднее специальное образование), число, месяц и год выдачи выписки из зачетно-экзаменационной ведомости, регистрационный номер документа о переподготовке, приложением к которому она является, по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать данного учреждения образования.

47. Свидетельство о повышении квалификации представляет собой лист размером в сложенном виде 150 x 205 мм серо-зеленого цвета. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи "ПАСВЕДЧАННЕ АБ ПАВЫШЭННІ КВАЛІФІКАЦЫІ", "СВІДЕТЕЛЬСТВО О ПОВЫШЕНИИ КВАЛИФИКАЦИИ". Цвет изображения герба и надписи для свидетельства о повышении квалификации зеленый.

На внутренней стороне свидетельства о повышении квалификации полиграфическим способом зеленым цветом размещается текст на белорусском, русском или английском языке в соответствии с установленными образцами. В свидетельстве о повышении квалификации номер пишется красным цветом.

48. При заполнении бланка свидетельства о повышении квалификации руководящих работников и специалистов:

после слов "Настоящее свидетельство выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) слушателя, освоившего содержание образовательной программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов и прошедшего итоговую аттестацию, в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь);

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

указываются даты начала и окончания повышения квалификации;

после слов "повышал\_\_ квалификацию в" пишется полное официальное наименование учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования,

реализующего образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов, иной организации, которой в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующей образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов);

после слова "по" пишется наименование учебной программы повышения квалификации;

после слов "выполнил\_\_ полностью учебно-тематический план образовательной программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов в объеме" указывается общее количество учебных часов;

после слов "по следующим разделам, темам (учебным дисциплинам)" указываются перечень разделов, тем (учебных дисциплин) и соответствующее общее количество учебных часов;

после слов "и прошел(ла) итоговую аттестацию в форме" указывается форма итоговой аттестации;

после слов "с отметкой" пишется полученная отметка.

49. Свидетельство о повышении квалификации подписывается руководителем и секретарем учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов, иной организации, которой в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующей образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов).

На отведенных в бланке свидетельства о повышении квалификации местах указываются название города, в котором находится учреждение дополнительного образования взрослых (иное учреждение образования, реализующее образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов, иная организация, которой в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующая образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов), число, месяц и год выдачи свидетельства о повышении квалификации, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать данного учреждения образования (организации).

На внутренней левой стороне бланка документа о повышении квалификации, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография слушателя, освоившего содержание образовательной программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов и прошедшего итоговую аттестацию, размером 30 x 40 мм. Документ о повышении квалификации подписывается руководителем и секретарем учреждения дополнительного образования взрослых (иного учреждения образования, реализующего образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов, иной организации, которой в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующей образовательные программы повышения квалификации руководящих работников и специалистов).

## ГЛАВА 9

### ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О СПЕЦИАЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ

50. Свидетельство о специальном образовании представляет собой лист размером в развернутом виде 100 x 145 мм с покрытием внешней стороны материалом зеленого цвета на виниловой основе. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи:

"Міністэрства адукацыі Рэспублікі Беларусь

Міністерства образования Республики Беларусь";

"Пасведчанне аб спецыяльной адукацыі

Свидетельство о специальном образовании".

Цвет изображения герба и надписи для свидетельства о специальном образовании черный. На внутренней стороне документа о специальном образовании и вклеенном листе полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на первой и второй страницах - на белорусском языке, на третьей и четвертой - на русском языке в соответствии с установленным образцом. В свидетельстве о специальном образовании номер пишется красным цветом.

51. При заполнении бланка свидетельства о специальном образовании:

после слов "Настоящее свидетельство выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если такое имеется) в соответствии со **свидетельством** о рождении (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей) и указывается год рождения обучающегося, завершившего обучение по образовательной программе специального образования на уровне общего среднего образования для лиц с интеллектуальной недостаточностью, и год окончания обучения;

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "окончивше\_\_ в 20\_\_ году" пишется полное официальное наименование учреждения образования в точном соответствии с уставом учреждения образования;

после названия каждого учебного предмета пишется (цифрой и прописью в скобках) отметка итоговой аттестации в баллах. Если отдельные учебные предметы не изучались, напротив этой строки пишется "не изучал(а)". Обучающимся, освобожденным по состоянию здоровья от уроков по учебным предметам "Физическая культура и здоровье" и "Трудовое обучение", делается запись "освобожден(а)", а занимавшимся в специальной медицинской группе по физической культуре и здоровью, по учебному плану второго отделения вспомогательной школы (вспомогательной школы-интерната) для детей с интеллектуальной недостаточностью и соответствующим учебным программам по учебным предметам, по учебному плану центра коррекционно-развивающего обучения и реабилитации для учащихся с тяжелыми и (или) множественными физическими и (или) психическими нарушениями и соответствующим учебным программам по учебным предметам центра коррекционно-развивающего обучения и реабилитации по всем учебным предметам - "зачтено".

52. Свидетельство о специальном образовании подписывается руководителем учреждения образования, заместителем руководителя учреждения образования и классным руководителем.

На отведенных в бланке свидетельства о специальном образовании местах указываются число, месяц и год выдачи документа, его регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать учреждения образования.

## **ГЛАВА 10** **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О СТАЖИРОВКЕ РУКОВОДЯЩИХ РАБОТНИКОВ И СПЕЦИАЛИСТОВ**

53. Свидетельство о стажировке руководящих работников и специалистов представляет собой лист размером в развернутом виде 150 x 205 мм серо-голубого цвета. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи "ПАСВЕДЧАННЕ АБ СТАЖЫРОЎЦЫ", "СВИДЕТЕЛЬСТВО О СТАЖИРОВКЕ". Цвет изображения герба и надписи для свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов голубой.

На внутренней стороне свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов полиграфическим способом синим цветом размещается текст на белорусском,

русском или английском языке в соответствии с установленными образцами. В свидетельстве о стажировке руководящих работников и специалистов номер пишется красным цветом.

54. При заполнении бланка свидетельства о стажировке:

после слов "Настоящее свидетельство выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) специалиста, освоившего содержание образовательной программы стажировки руководящих работников и специалистов и прошедшего итоговую **аттестацию** в соответствии с **документом**, удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь);

(в ред. **постановления** Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "в том, что он\_\_" указываются сроки и форма прохождения стажировки "с \_\_\_\_ 20\_\_ по \_\_\_\_ 20\_\_ прош\_\_ стажировку в \_\_\_\_\_ форме получения образования в";

после слов "форме получения образования в" пишется название учреждения образования (организации), в котором реализовывалась образовательная программа стажировки руководящих работников и специалистов;

после слов "в (на)" пишется структурное подразделение (кафедра, отдел), в котором реализовывалась образовательная программа стажировки руководящих работников и специалистов;

перед словами "выполнил\_\_ полностью образовательную программу стажировки руководящих работников и специалистов в объеме \_\_ учебных часов и прош\_\_ итоговую **аттестацию** в форме защиты отчета о результатах стажировки" пишется фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) специалиста, освоившего содержание образовательной программы стажировки руководящих работников и специалистов, в соответствии с **документом**, удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со **свидетельством** о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь).

(в ред. **постановления** Минобразования от 08.06.2017 N 58)

55. Свидетельство о стажировке руководящих работников и специалистов подписывается руководителем и секретарем учреждения образования (организации) с указанием инициалов и фамилии.

На отведенных в бланке свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов местах указываются название города, в котором находится учреждение образования (организация), реализующее(ая) образовательную программу стажировки руководящих работников и специалистов, число, месяц и год выдачи свидетельства о стажировке, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать данного учреждения образования (организации).

56. На внутренней стороне бланка свидетельства о стажировке руководящих работников и специалистов, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография специалиста, освоившего содержание образовательной программы стажировки руководящих работников и специалистов и прошедшего итоговую аттестацию, размером 30 x 40 мм. Свидетельство о стажировке руководящих работников и специалистов подписывается руководителем и секретарем учреждения образования (организации) с указанием инициалов и фамилии.

## ГЛАВА 11

### ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ЗАПОЛНЕНИЯ УДОСТОВЕРЕНИЯ О СПЕЦИАЛЬНОЙ ПОДГОТОВКЕ

57. Удостоверение о специальной подготовке представляет собой лист размером в развернутом виде 145 x 190 мм с покрытием внешней стороны материалом красно-кирпичного цвета на виниловой основе. На лицевой стороне обложки удостоверения о специальной подготовке в центре полиграфическим способом размещаются слова "ПАСВЕДЧАННЕ" и "УДОСТОВЕРЕНИЕ", отпечатанные краской серебряного цвета.

На специальной бумаге с узором, наклеенной на внутренней стороне удостоверения о специальной подготовке, полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с образцом согласно [приложению 49](#) к постановлению, утвердившему настоящую Инструкцию, цифры номера удостоверения о специальной подготовке выполнены краской красного цвета, слова "Республика Беларусь" и "Удостоверение о специальной подготовке" отпечатаны краской красно-кирпичного цвета.

(п. 57 в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

58. При заполнении бланка удостоверения о специальной подготовке:

после слов "Настоящее удостоверение выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) лица, освоившего содержание образовательной программы специальной подготовки, необходимой для занятия отдельных должностей, в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, убежища или дополнительной защиты в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, убежища или дополнительной защиты в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь);

после слов "в том, что он(а) с" и "по" указываются соответственно даты начала и окончания обучения по образовательной программе специальной подготовки, необходимой для занятия отдельных должностей;

после слов "наименование должности" указывается должность, для занятия которой осуществлялось освоение содержания образовательной программы специальной подготовки, необходимой для занятия отдельных должностей;

после слов "в учреждении образования (организации)" указывается полное наименование учреждения образования, иной организации, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, в которых реализовывалась образовательная программа специальной подготовки, необходимой для занятия отдельных должностей;

после слов "прошел(а) итоговую аттестацию в форме" указывается форма итоговой аттестации;

после слов "с отметкой" пишется полученная отметка.

(п. 58 в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

59. Удостоверение о специальной подготовке подписывается руководителем и секретарем учреждения образования, иной организации, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, с указанием инициалов и фамилии.

На отведенных в удостоверении о специальной подготовке местах указываются название города, в котором находится учреждение образования, иная организация, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, число, месяц и год выдачи удостоверения о специальной подготовке, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать данного учреждения образования, иной

организации, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность.

(п. 59 в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

60. Исключен.

(п. 60 исключен. - [Постановление](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

## **ГЛАВА 12**

### **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О ПРИСВОЕНИИ КВАЛИФИКАЦИОННОГО РАЗРЯДА (КЛАССА, КАТЕГОРИИ) ПО ПРОФЕССИИ**

61. Свидетельство о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии представляет собой лист размером в развернутом виде 150 x 205 мм серо-зеленого цвета на белорусском языке, а также книжку с твердой обложкой, изготовленной из ледерина синего цвета, размером в развернутом виде 150 x 205 мм на русском языке. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи "ПАСВЕДЧАННЕ АБ ПРЫСВАЕННІ КВАЛІФІКАЦЫЙНАГА РАЗРЯДА (КЛАСА, КАТЭГОРЫ) ПА ПРАФЕСІІ", "СВІДЕТЕЛЬСТВО О ПРИСВОЕНИИ КВАЛИФИКАЦИОННОГО РАЗРЯДА (КЛАССА, КАТЕГОРИИ) ПО ПРОФЕССИИ". Цвет изображения герба и надписи для свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии зеленый, а на твердой обложке - золотого цвета.

На внутренней стороне свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии полиграфическим способом зеленым цветом размещается текст на белорусском, русском или английском языке в соответствии с установленными образцами. В свидетельстве о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии номер пишется красным цветом.

62. При заполнении бланка свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии:

после слова "Выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) слушателя, освоившего содержание образовательной программы профессиональной подготовки рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки рабочих (служащих), образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих) и прошедшего итоговую [аттестацию](#), в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь);

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

указываются даты начала и окончания подготовки, переподготовки, повышения квалификации по профессии;

после слов "обучался(ась) по образовательной программе" пишется наименование соответствующей образовательной программы профессиональной подготовки рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки рабочих (служащих), образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих), образовательной программы среднего специального образования, образовательной программы профессионально-технического образования (при организации образовательного процесса по этапам);

после слов "по профессии" пишется наименование профессии слушателя, освоившего содержание соответствующей образовательной программы профессиональной подготовки рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки рабочих (служащих), образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих), образовательной

программы среднего специального образования, образовательной программы профессионально-технического образования (при организации образовательного процесса по этапам) и прошедшего итоговую аттестацию;

после слов "в (на)" пишется полное официальное наименование учреждения образования (организации);

после слов "Прошел(ла) полный курс теоретического и производственного обучения и сдал(а) квалификационный экзамен с отметкой" пишется полученная отметка;

после слов "Пробная квалификационная работа" указывается отметка, полученная за пробную квалификационную работу;

после слов "Решением квалификационной комиссии от" указываются число, месяц и год принятия решения квалификационной комиссией согласно протоколу ее заседания, а также фамилия и инициалы слушателя;

после слова "присвоен(а)" указывается присвоенный разряд;

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

после слов "по профессии" пишется наименование профессии слушателя, освоившего содержание соответствующей образовательной программы профессиональной подготовки рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки рабочих (служащих), образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих), образовательной программы среднего специального образования, образовательной программы профессионально-технического образования (при организации образовательного процесса по этапам).

63. Свидетельство о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии подписывается председателем квалификационной комиссии и руководителем учреждения образования (организации).

На отведенных в бланке свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии местах указываются число, месяц и год выдачи свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии, название города, в котором находится учреждение образования (организация), регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать данного учреждения образования (организации).

64. На внутренней стороне бланка свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии, выдаваемого иностранному гражданину, на отведенном месте наклеивается цветная фотография слушателя, освоившего содержание соответствующей образовательной программы профессиональной подготовки рабочих (служащих), образовательной программы переподготовки рабочих (служащих), образовательной программы повышения квалификации рабочих (служащих), образовательной программы среднего специального образования, образовательной программы профессионально-технического образования (при организации образовательного процесса по этапам) и прошедшего итоговую аттестацию, размером 30 x 40 мм. Свидетельство о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии подписывается руководителем и секретарем учреждения образования (организации) с указанием инициалов и фамилии.

## **ГЛАВА 13**

### **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА ОБ ОКОНЧАНИИ ФАКУЛЬТЕТА ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ КУРСОВ**

65. Свидетельство об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов представляет собой лист размером 150 x 205 мм в сложенном виде серо-голубого цвета. На лицевой стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи "СВИДЕТЕЛЬСТВО", "ПАСВЕДЧАННЕ". Цвет изображения герба и надписи для свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов черный.

На внутренней стороне свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на правой стороне страницы на белорусском языке, на левой - на русском языке в соответствии с установленным образцом.

В свидетельстве об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов номер пишется красным цветом.

66. При заполнении бланка свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов:

вверху свидетельства пишется наименование государственного органа, в подчинении которого находится государственное учреждение образования, наименование учреждения образования, для частного учреждения образования - только наименование частного учреждения образования;

после надписи "СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ ОКОНЧАНИИ ФАКУЛЬТЕТА ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНОГО ОТДЕЛЕНИЯ, ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫХ КУРСОВ", "ПАСВЕДЧАННЕ АБ ЗАКАНЧЭННІ ФАКУЛЬТЭТА ДАВУЗАЎСКАЙ ПАДРЫХТОЎКІ, ПАДРЫХТОЎЧАГА АДДЗЯЛЕННЯ, ПАДРЫХТОЎЧЫХ КУРСАЎ" указываются серия и номер бланка свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов;

после слова "Выдано" пишутся фамилия, собственное имя и отчество (если таковое имеется) обучающегося в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность (для иностранных граждан и лиц без гражданства, ходатайствующих о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о регистрации ходатайства о предоставлении статуса беженца, дополнительной защиты или убежища в Республике Беларусь, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлен статус беженца в Республике Беларусь, - в соответствии с удостоверением беженца, для иностранных граждан и лиц без гражданства, которым предоставлена дополнительная защита в Республике Беларусь, - в соответствии со [свидетельством](#) о предоставлении дополнительной защиты в Республике Беларусь, а при отсутствии указанных документов - из соответствующих документов их законных представителей);  
(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

ниже указывается гражданская принадлежность слушателя (для иностранных граждан);

после слов "В том, что он (она)" указываются сроки обучения на факультете довузовской подготовки, подготовительном отделении, подготовительных курсах;

после слов "прошел(ла) и успешно завершил(а) обучение на" указывается наименование факультета довузовской подготовки (подготовительного отделения), подготовительных курсов;

ниже для завершивших обучение на факультете довузовской подготовки (подготовительном отделении) указывается профиль образования;

ниже для завершивших обучение на факультете довузовской подготовки (подготовительном отделении) пишутся слова "Сдал(а) выпускные экзамены и зачеты со следующими отметками", указываются названия каждого учебного предмета, после названия каждого учебного предмета пишется (цифрой и прописью в скобках) отметка итоговой аттестации в баллах;

для завершивших обучение на подготовительных курсах ниже пишутся слова "Прошел(ла) обучение по следующим учебным предметам", указывается название каждого учебного предмета с указанием количества часов в соответствии с учебным планом.

67. Свидетельство об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов подписывается руководителем учреждения образования, деканом (начальником) факультета довузовской подготовки (заведующим подготовительным отделением учреждения образования), руководителем подготовительных курсов.

На отведенных в бланке свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов местах указываются число, месяц и год выдачи свидетельства об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать данного учреждения образования (организации).

68. Свидетельство об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов подписывается руководителем учреждения образования, деканом (начальником) факультета довузовской подготовки (заведующим подготовительным отделением учреждения образования), руководителем подготовительных курсов с указанием инициалов и фамилии.

## **ГЛАВА 14**

### **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ЗАПОЛНЕНИЯ СВИДЕТЕЛЬСТВА О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ И ПРИЛОЖЕНИЯ К НЕМУ**

69. Свидетельство о дополнительном образовании детей и молодежи представляет собой лист размером в сложенном виде 150 x 205 мм серо-зеленого цвета. На верхней стороне обложки вверху полиграфическим способом в графическом варианте размещается одноцветное изображение Государственного герба Республики Беларусь диаметром 42 мм. Под изображением герба размещаются надписи "ПАСВЕДЧАННЕ АБ ДАДАТКОВАЙ АДУКАЦЫІ ДЗЯЦЕЙ І МОЛАДЗІ", "СВИДЕТЕЛЬСТВО О ДОПОЛНИТЕЛЬНОМ ОБРАЗОВАНИИ ДЕТЕЙ И МОЛОДЕЖИ". Цвет изображения герба и надписи для свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи серо-зеленый.

На внутренней стороне свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи полиграфическим способом черным цветом размещается текст: на левой стороне страницы на белорусском языке, на правой - на русском языке в соответствии с установленным образцом. В свидетельстве о дополнительном образовании детей и молодежи номер пишется красным цветом.

70. При заполнении бланка свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи:

после слов "Настоящее свидетельство выдано" пишутся фамилия, собственное имя, отчество (если такое имеется) лица, освоившего содержание образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи и прошедшего итоговую аттестацию, в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность;

указываются сроки обучения по программе дополнительного образования детей и молодежи;

после слов "поступил\_\_ в" пишется полное официальное наименование учреждения образования, реализующего образовательную программу дополнительного образования детей и молодежи (далее - учреждение образования) (организаций, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, реализующих образовательные программы дополнительного образования детей и молодежи (далее - иная организация);

после слов "закончил(а) обучение по образовательной программе дополнительного образования детей и молодежи" пишется полное название освоенной программы дополнительного образования детей и молодежи;

после слов "по профилю (направлению деятельности)" пишется профиль (направление деятельности) освоенной образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи.

71. Свидетельство о дополнительном образовании детей и молодежи подписывается руководителем и секретарем учреждения образования, иной организации.

На отведенных в бланке свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи местах указываются число, месяц и год выдачи свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об обучении, ставится печать учреждения образования, иной организации.

72. К документу о дополнительном образовании детей и молодежи прилагается выписка итоговых отметок успеваемости согласно [приложениям 15, 16](#).

Выписка ведомости итоговых отметок успеваемости печатается черным цветом на русском языке. В данной выписке указываются:

номер бланка свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи, приложением к которому она является;

фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) учащегося, освоившего содержание образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи и прошедшего итоговую аттестацию;

полное официальное наименование учреждения образования, иной организации, в которых учащийся освоил содержание образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи и прошел итоговую аттестацию, с указанием срока получения образования в них;

наименование профиля, направления деятельности (отделения), по которому учащийся получил образование в соответствии с учебным планом учреждения образования, иной организации, реализующих образовательную программу дополнительного образования детей и молодежи;

названия учебных предметов (дисциплин) в соответствии с учебным планом учреждения образования, иной организации, реализующих образовательную программу дополнительного образования детей и молодежи, и полученные по ним отметки;

названия учебных практик в соответствии с учебным планом учреждения образования, иной организации, реализующих образовательную программу дополнительного образования детей и молодежи, и полученные по ним отметки.

73. Выписка итоговых отметок успеваемости подписывается руководителем учреждения образования, иной организации и секретарем данного учреждения образования, иной организации.

На отведенных местах в выписке итоговых отметок успеваемости указываются название города, в котором находятся учреждение образования, иная организация, число, месяц и год выдачи выписки итоговых отметок, регистрационный номер свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи, приложением к которому она является, по книге учета и выдачи документов об образовании, ставится печать данного учреждения образования, иной организации.

## **ГЛАВА 15** **ОПИСАНИЕ И ОСОБЕННОСТИ ПОРЯДКА ЗАПОЛНЕНИЯ СПРАВКИ ОБ ОБУЧЕНИИ**

74. Бланк справки об обучении представляет собой лист специальной бумаги размером 210 х 297 мм.

В верхней части бланка размещаются данные о полном официальном наименовании учреждения образования, иной организации, индивидуального предпринимателя, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность.

По центру бланка типографским способом с отступом 40 мм от верхнего края черным цветом наносится надпись "СПРАВКА ОБ ОБУЧЕНИИ" и красным цветом - серия и номер.

75. При заполнении бланка справки об обучении:

после слова "выдана" пишется фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) обучающегося, которому выдана справка, в соответствии с [документом](#), удостоверяющим личность;

указывается наименование образовательной программы;

период обучения.

76. Ниже впечатываются дополнительные сведения о лицах, не завершивших образовательные программы.

77. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы общего среднего образования, указываются следующие сведения:

наименование учебных предметов, отметки за определенный период обучения по четвертям, отметки итоговой аттестации по учебным предметам по завершении обучения и воспитания на II или III ступени общего среднего образования, отметки по учебным предметам, содержание которых направлено на развитие способностей учащихся в области отдельных видов

искусства, в базовой школе - колледже искусств, средней школе - колледже искусств, гимназии - колледже искусств, название усвоенных учебных программ факультативных занятий.

78. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы профессионально-технического образования, указываются следующие сведения:

названия учебных предметов, видов учебной деятельности, а также количество учебных часов (цифрами) по каждому из них в соответствии с учебным планом учреждения образования и количество фактически выполненных учебных часов, итоговая отметка в баллах по каждому учебному предмету прописью, сданные экзамены (зачеты).

79. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы среднего специального образования, указываются следующие сведения:

изученные и аттестованные учебные дисциплины, выполненные и аттестованные курсовые проекты (работы), пройденные и аттестованные практики, сданные государственные экзамены, а также общее количество академических часов (цифрами) по каждому из них в соответствии с учебным планом учреждения образования в разрезе семестров и количество фактически выполненных учебных часов, сданные экзамены (зачеты).

80. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы высшего образования, указываются следующие сведения:

полное(ые) официальное(ые) наименование(я) учреждения(й) высшего образования и наименование(я) факультета(ов), форма обучения (дневная, заочная, вечерняя; бюджет, платно), наименование специальности(ей) или направления(й) специальности(ей) и специализации(й) в соответствии с учебным планом учреждения(й) высшего образования по специальности(ям) или направлению(ям) специальности(ей), в (на) котором(ых) обучался обучающийся, с указанием срока(ов) обучения в нем (каждом из них);

названия изученных и аттестованных учебных дисциплин, названия учебных дисциплин, по которым выполнены и аттестованы курсовые проекты (работы), названия пройденных и аттестованных практик, названия учебных дисциплин, по которым сданы государственные экзамены в соответствии с учебным планом по специальности или направлению специальности по последнему месту обучения в разрезе семестров; факультативы, спецкурсы и другие могут дополнительно отмечаться записью в скобках "(факультатив)", "(спецкурс)" и другие, если по указанным дисциплинам не предусмотрена аттестация, то в графе "экзамен, зачет" производится запись "прослушан";

при заполнении справки об обучении общее количество академических часов, отведенных на изучение дисциплин, указывается цифрами, а отметки - цифрой и прописью.

81. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи, указываются следующие сведения:

изученные образовательные области, темы, учебные предметы, учебные дисциплины на повышенном уровне, а также общее количество академических часов (цифрами) по каждому из них в соответствии с учебно-программной документацией образовательной программы дополнительного образования детей и молодежи. Для учащихся детских школ искусств в соответствии с учебным планом итоговая отметка в баллах по образовательным областям, темам, учебным предметам, углубленным дисциплинам на повышенном уровне.

82. Для лиц, не завершивших освоение образовательной программы послевузовского образования, а также дополнительного образования взрослых, дополнительные сведения в бланк справки об обучении не вписываются.

83. Справка об обучении подписывается руководителем учреждения образования.

Для учреждения профессионально-технического образования справка об обучении также подписывается секретарем учебной части, для учреждения среднего специального образования - заведующим отделением, секретарем учебной части, для учреждения высшего образования - деканом (начальником) факультета, секретарем факультета.

84. В нижней части бланка справки об обучении на отведенных местах указываются название города, в котором находится учреждение образования, иная организация, индивидуальный предприниматель, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность, число, месяц и год выдачи справки об обучении, ставится печать учреждения образования, иной организации, индивидуального

предпринимателя, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность.

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 08.06.2017 N 58)

Если обучающийся обучался в нескольких учреждениях образования, то перечисленная информация, кроме фамилии, собственного имени и отчества (если таковое имеется), приводится по каждому учреждению образования на оборотной стороне справки об обучении.

## **ГЛАВА 16** **ПОРЯДОК УЧЕТА И ВЫДАЧИ ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБРАЗОВАНИИ, ДОКУМЕНТОВ ОБ ОБУЧЕНИИ И ИХ ДУБЛИКАТОВ**

(в ред. [постановления](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

85. Документ об образовании, документ об обучении вручаются персонально обучающемуся под роспись в книге учета и выдачи документов об образовании, книге учета и выдачи документов об обучении.

Документ об образовании, документ об обучении могут выдаваться другому лицу под роспись в книге учета и выдачи документов об образовании, книге учета и выдачи документов об обучении по доверенности, оформленной в установленном порядке, или пересылаться по почте заказным письмом с уведомлением о вручении.

Пересылка документа об образовании, документа об обучении почтой с доставкой по указанному обучающимся адресу осуществляется только по письменному заявлению обучающегося и за его счет. Подпись обучающегося на заявлении удостоверяется руководителем учреждения образования (организации) или уполномоченным им лицом. В случае направления почтой заявления о пересылке документа об образовании, документа об обучении подлинность подписи обучающегося на заявлении должна быть засвидетельствована нотариусом.

86. Выдаваемые документы об образовании, документы об обучении подлежат регистрации в книге учета и выдачи документов об образовании, книге учета и выдачи документов об обучении, которые брошюруются, пронумеровываются, скрепляются печатью и хранятся у руководителя учреждения образования (организации) или уполномоченного им лица.

87. В книге учета и выдачи документов об образовании указываются:

регистрационный номер документа об образовании;

фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется), идентификационный номер обучающегося;

серия (при наличии) и номер бланка документа об образовании;

год поступления в учреждение образования для получения образования;

год окончания обучения;

дата и номер протокола заседания государственной квалификационной комиссии - для документов о профессионально-техническом образовании, среднем специальном образовании, государственной экзаменационной комиссии - для документов о высшем образовании и документов о переподготовке, государственной аттестационной комиссии - для документов о послевузовском образовании, квалификационной комиссии - для свидетельства о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии;

факультет - для документов о высшем образовании;

для документов о профессионально-техническом образовании вписываются специальность, квалификация(и) (профессия(и) рабочего, должность(и) служащего);

для документов о среднем специальном, высшем образовании вписываются специальность (направление специальности, специализация) и квалификация;

для документов о переподготовке вписывается специальность;

для документов о послевузовском образовании вписываются шифр и название специальности (специальностей), отрасль науки;

для свидетельства о дополнительном образовании детей и молодежи вписывается профиль (направление деятельности);

отметки итоговой аттестации по учебным предметам по завершении обучения и воспитания на II или III ступени общего среднего образования и отметки по учебным предметам, содержание

которых направлено на развитие способностей учащихся в области отдельных видов искусства, названия усвоенных учебных программ в базовой школе - колледже искусств, средней школе - колледже искусств, гимназии - колледже искусств, факультативных занятий, участие в республиканской олимпиаде по учебным предметам, профессиональной подготовке - для документов об общем базовом образовании и общем среднем образовании;

сведения об аттестации в порядке экстерната - для экстернов;

дата выдачи документа об образовании;

данные [документа](#), удостоверяющего личность (серия (при наличии), номер, дата выдачи, наименование государственного органа, его выдавшего (в случае получения диплома по доверенности);

сведения о высылке по почте (номер квитанции и дата отправления) или выдаче по доверенности (номер и дата совершения);

подпись лица, получившего документ об образовании;

сведения (должность, фамилия, инициалы) о лицах, подписавших документы об образовании.

При необходимости в книге учета и выдачи документов об образовании могут быть указаны иные сведения.

88. В книге учета и выдачи документов об обучении указываются:

серия и номер бланка документа об обучении;

фамилия, собственное имя, отчество (если такое имеется) обучающегося;

наименования учебных предметов, отметки за определенный период обучения по четвертям, отметки итоговой аттестации по учебным предметам по завершении обучения и воспитания на II или III ступени общего среднего образования, отметки по учебным предметам, содержание которых направлено на развитие способностей учащихся в области отдельных видов искусства, в базовой школе - колледже искусств, средней школе - колледже искусств, гимназии - колледже искусств, название усвоенных учебных программ факультативных занятий;

номер и дата приказа об отчислении;

подпись лица, получившего документ об обучении.

При необходимости в книге учета и выдачи документов об обучении могут быть указаны иные сведения.

89. Невыданные документы об образовании и приложения к ним, документов об обучении хранятся в личных делах обучавшихся, если их ведение в учреждении образования (организации) предусмотрено законодательством.

Хранение невыданных документов об образовании и приложений к ним, документов об обучении обеспечивает руководитель учреждения образования (организации) в определяемом ими порядке.

Копии выданных документов об образовании и приложений к ним, документов об обучении, заверенные руководителем учреждения образования (организации), хранятся в личных делах обучавшихся, если их ведение в учреждении образования (организации) предусмотрено законодательством.

Копии документов об общем базовом образовании и общем среднем образовании, а также свидетельств о повышении квалификации, свидетельств о специальном образовании, свидетельств о стажировке руководящих работников и специалистов, удостоверений о специальной подготовке, свидетельств о присвоении квалификационного разряда (класса, категории) по профессии, свидетельств об окончании факультета довузовской подготовки, подготовительного отделения, подготовительных курсов, свидетельств о дополнительном образовании детей и молодежи, справок об обучении в учреждении образования (иной организации, у индивидуального предпринимателя, которым в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять образовательную деятельность) не оформляются.

90. При изменении имени обладателя документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) в связи с изменением половой принадлежности выдается документ об образовании (приложение к нему, документ об обучении) на новое имя в порядке, установленном [пунктом 6.2.1 пункта 6.2](#) перечня административных процедур, осуществляемых государственными органами и иными организациями по заявлениям граждан,

утвержденного Указом Президента Республики Беларусь от 26 апреля 2010 г. N 200 "Об административных процедурах, осуществляемых государственными органами и иными организациями по заявлениям граждан" (Национальный реестр правовых актов Республики Беларусь, 2010 г., N 119, 1/11590).

(п. 90 в ред. [постановления](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

91. В случае утраты, приведения в негодность документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) выдается его дубликат в порядке, установленном [подпунктом 6.1.1 пункта 6.1](#) перечня административных процедур, осуществляемых государственными органами и иными организациями по заявлениям граждан.

(п. 91 введен [постановлением](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

92. Документ об образовании (приложение к нему, документ об обучении), выдаваемый в связи с изменением половой принадлежности, дубликат документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) оформляются уполномоченным руководителем учреждения образования (организации), местным исполнительным и распорядительным органом (в случае ликвидации учреждения образования (организации), прекращения деятельности индивидуального предпринимателя) на оформление данной административной процедуры лицом (далее - уполномоченное лицо), индивидуальным предпринимателем на основании сведений, содержащихся в личном деле обучающегося и (или) книге учета и выдачи документов об образовании, книге учета и выдачи документов об обучении.

(п. 92 введен [постановлением](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

93. Для выдачи документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) в связи с изменением половой принадлежности, дубликата документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) используются бланки соответствующих документов об образовании, приложений к ним, документов об обучении.

(п. 93 введен [постановлением](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

94. Документ об образовании (приложение к нему, документ об обучении), выдаваемый в связи с изменением половой принадлежности, дубликат документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) заполняются в порядке, установленном для заполнения соответствующих документов об образовании и приложений к ним, документов об обучении.

(п. 94 введен [постановлением](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

95. При заполнении дубликата документа об образовании (документа об обучении) в правом верхнем углу внутренних сторон бланка документа об образовании (документа об обучении) от руки пишется слово "дубликат" на языке бланка документа об образовании (документа об обучении).

При заполнении дубликата приложения к документу об образовании в правом верхнем углу бланка приложения от руки пишется слово "дубликат" на языке бланка приложения.

(п. 95 введен [постановлением](#) Минобразования от 01.08.2012 N 92)

96. Дубликат документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) подписывается руководителем учреждения образования (организации), местного исполнительного и распорядительного органа (в случае ликвидации учреждения образования (организации), прекращения деятельности индивидуального предпринимателя), индивидуальным предпринимателем.

Уполномоченное лицо подписывается в документах об общем базовом образовании и об общем среднем образовании, в свидетельстве о специальном образовании на месте, отведенном для подписи классного руководителя, в документах о профессионально-техническом образовании и приложениях к ним - на месте, отведенном для подписи заместителя руководителя учреждения образования, в документах о среднем специальном, высшем, дополнительном образовании и приложениях к ним - на месте, отведенном для подписи секретаря (секретаря учреждения образования (организации), декана (начальника) факультета довузовской подготовки (заведующего подготовительным отделением, руководителя подготовительных курсов), секретаря учебной части, секретаря факультета), в дипломе исследователя - на месте, отведенном для подписи секретаря государственной аттестационной комиссии.

В дубликате документа об образовании (приложения к нему, документа об обучении) на месте, отведенном для подписи заместителя руководителя учреждения образования

(организации), кроме документов о профессионально-техническом образовании и приложений к ним, председателя квалификационной (государственной квалификационной, государственной экзаменационной, государственной аттестационной) комиссии, декана (начальника) факультета (руководителя учебного отдела), указываются фамилия и инициалы лиц, подписавших подлинники документов об образовании и приложений к ним, документов об обучении соответственно.

(п. 96 введен постановлением Минобразования от 01.08.2012 N 92)

97. Документ об образовании (приложение к нему, документ об обучении), выдаваемый в связи с изменением половой принадлежности, подписывается:

руководителем учреждения образования (организации), местного исполнительного и распорядительного органа (в случае ликвидации учреждения образования (организации), прекращения деятельности индивидуального предпринимателя), индивидуальным предпринимателем;

уполномоченным лицом - в документах об общем базовом образовании и об общем среднем образовании, в свидетельстве о специальном образовании - на месте, отведенном для подписи классного руководителя, в документах о профессионально-техническом образовании и приложениях к ним - на месте, отведенном для подписи заместителя руководителя учреждения образования, в документах о среднем специальном, высшем и дополнительном образовании - на месте, отведенном для подписи секретаря (секретаря учреждения образования (организации), декана (начальника) факультета довузовской подготовки (заведующего подготовительным отделением, руководителя подготовительных курсов), секретаря учебной части, секретаря факультета), в дипломе исследователя - на месте, отведенном для подписи секретаря государственной аттестационной комиссии;

заместителем директора (начальника) по учебной (учебно-воспитательной) работе (руководителем структурного подразделения учреждения высшего образования, осуществляющего обучение и воспитание на III ступени общего среднего образования) - в документах об общем базовом образовании, документах об общем среднем образовании, свидетельстве о специальном образовании на месте, отведенном для подписи заместителя руководителя учреждения образования;

деканом (начальником) факультета (руководителем учебного отдела) - в документах о высшем образовании, выдаваемых иностранным гражданам, в приложениях к документам о высшем образовании, к диплому о переподготовке на уровне высшего образования, диплому о переподготовке на уровне среднего специального образования;

председателем квалификационной (государственной квалификационной, государственной экзаменационной) комиссии по специальности (направлению специальности, специализации), по которой получило образование лицо, обратившееся за выдачей документа об образовании, документа об обучении, наделенным соответствующими полномочиями в год выдачи документа об образовании (документа об обучении), - в документах о профессионально-техническом, среднем специальном, высшем и дополнительном образовании взрослых;

председателем государственной аттестационной комиссии по отрасли науки в соответствии со специальностью подготовки научных работников высшей квалификации, по которой получило образование лицо, обратившееся за выдачей диплома исследователя, наделенным соответствующими полномочиями в год выдачи диплома исследователя.

В случае, если в учреждении образования в год выдачи документа об образовании (документа об обучении) по данной специальности (направлению специальности, специализации), отрасли науки в соответствии со специальностью подготовки научных работников высшей квалификации создано несколько комиссий либо комиссия по данной специальности (направлению специальности, специализации), отрасли науки в соответствии со специальностью подготовки научных работников высшей квалификации не создана, председатель квалификационной комиссии (государственной квалификационной комиссии, государственной экзаменационной комиссии) по специальности (направлению специальности, специализации), государственной аттестационной комиссии по отрасли науки в соответствии со специальностью подготовки научных работников высшей квалификации, уполномоченный подписать документ об

образовании (документ об обучении), определяется руководителем учреждения образования (организации).

(п. 97 введен постановлением Минобразования от 01.08.2012 N 92)

98. Документ об образовании (документ об обучении), выдаваемый в связи с изменением половой принадлежности, дубликат документа об образовании (документа об обучении) подлежат регистрации в книге учета и выдачи документов об образовании, книге учета и выдачи документов об обучении под очередным номером с отметками "дубликат" (для дубликата документа об образовании (документа об обучении)), "повторно выдан" (для документа об образовании (документа об обучении), выдаваемого в связи с изменением половой принадлежности), и указанием регистрационного номера по книге учета и выдачи документов об образовании (книге учета и выдачи документов об обучении) того документа об образовании (документа об обучении), взамен которого он выдается.

(п. 98 введен постановлением Минобразования от 01.08.2012 N 92)

99. В документе об образовании (документе об обучении), выдаваемом в связи с изменением половой принадлежности, в дубликате документа об образовании (документа об обучении) на отведенном в бланке документа об образовании (документа об обучении) месте указываются число, месяц, год выдачи, регистрационный номер по книге учета и выдачи документов об образовании (книге учета и выдачи документов об обучении), в приложении к документу об образовании, выдаваемом в связи с изменением половой принадлежности, дубликате приложения к документу об образовании - число, месяц, год выдачи, регистрационный номер документа об образовании (его дубликата), приложением к которому он является, и ставится печать учреждения образования (организации).

(п. 99 введен постановлением Минобразования от 01.08.2012 N 92)

Приложение 1  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Приложение к диплому № \_\_\_\_\_

**ВЫПИСКА**  
**итоговых отметок успеваемости**  
**(без диплома недействительна)**

(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется)  
за время обучения в \_\_\_\_\_  
(наименование учреждения образования)

\_\_\_\_\_ с \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
и в \_\_\_\_\_  
(наименование учреждения образования)

\_\_\_\_\_ с \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ г.  
показал \_\_\_\_\_ следующие знания:

Названия учебных предметов и других видов учебной деятельности	Количество учебных часов	Отметки, зачеты

Выпускной квалификационный экзамен  
Производственное обучение

Выдана                          20           г.

Регистрационный №               

Руководитель  
учреждения образования                           
(подпись)  
М.П.

                         (инициалы, фамилия)

Заместитель руководителя  
учреждения образования                           
(подпись)

                         (инициалы, фамилия)

**Приложение 2**  
**к Инструкции о порядке заполнения**  
**документов об образовании, приложений**  
**к ним, документов об обучении, учета**  
**и выдачи документов об образовании,**  
**приложений к ним, золотой, серебряной**  
**медалей, документов об обучении**

**Форма**

Supplement to Diploma №                         

**ACADEMIC TRANSCRIPT**  
**(not valid without diploma)**

                         (full name)  
 within the course of studies at                           
                         (name of educational institution)

                         from                          20           till                          20            
 and at                           
                         (name of educational institution)

                         from                         , 20           till                         , 20            
 had the following academic performance:

Subjects and other types of training activities	Academic hours	Marks, credits

Final qualification examination  
In-service training  
Issued                         , 20

Registration No. \_\_\_\_\_

Head  
of the Educational Institution \_\_\_\_\_  
(signature)  
Seal \_\_\_\_\_  
(initials, last name)

Deputy head  
of the Educational Institution \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_  
(initials, last name)

Приложение 3  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Annexe au diplome № \_\_\_\_\_

**Extrait  
du registre de notes en fin d'etudes  
(non valable sans presentation du diplome)**

\_\_\_\_\_ (nom, prenom, patronyme)  
pendant ses etudes a \_\_\_\_\_  
(nom de l'établissement d'enseignement)

\_\_\_\_\_ du \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ au \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
et a \_\_\_\_\_  
(nom de l'établissement d'enseignement)

\_\_\_\_\_ du \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ au \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
a fait preuve des résultats suivants:

Intitule des disciplines enseignées et d'autres formes d'activité académique	Nombre d'heures d'enseignement	Notes, épreuves

Examen terminal de qualification  
Apprentissage professionnel  
Fait le \_\_\_\_ 20 \_\_\_\_  
N° d'enregistrement \_\_\_\_\_

Directeur  
de l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_  
Sceau officiel \_\_\_\_\_  
(initiales, nom)

Directeur adjoint

de l'établissement d'enseignement

\_\_\_\_\_ (signature)

\_\_\_\_\_ (initiales, nom)

Приложение 4  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Anexo al diploma n° \_\_\_\_\_

**Extracto  
sobre la evaluacion final de estudios  
(sin diploma no es valido)**

\_\_\_\_\_ (nombres, apellidos)  
durante el periodo de estudios en

\_\_\_\_\_ (denominacion de la institucion docente)

\_\_\_\_\_ desde el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_ hasta el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_  
y en \_\_\_\_\_ (denominacion de la institucion docente)

\_\_\_\_\_ desde el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_ hasta el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_  
demostro los siguientes conocimientos:

Denominacion de asignaturas y otras actividades docentes	Horas academicas	Notas, pruebas

Examen calificativo final

Educacion laboral

Expedido el \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_  
nº de registro \_\_\_\_\_

Director de la institucion docente

\_\_\_\_\_ (firma)  
Sello

\_\_\_\_\_ (iniciales, apellido)

Subdirector de la institucion docente

\_\_\_\_\_ (firma)

\_\_\_\_\_ (iniciales, apellido)

Приложение 5  
к Инструкции о порядке заполнения

документов об образовании, приложений к ним, документов об обучении, учета и выдачи документов об образовании, приложений к ним, золотой, серебряной медалей, документов об обучении

Форма

Приложение к диплому А № \_\_\_\_\_

**ВЫПИСКА  
из зачетно-экзаменационной ведомости  
(без диплома недействительна)**

(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется) за время обучения по специальности (направлению специальности, специализации) \_\_\_\_\_  
(наименование специальности (направления

специальности, специализации)  
в учреждении образования \_\_\_\_\_  
(наименование учреждения

среднего специального образования или иного учреждения образования) с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
и в учреждении образования \_\_\_\_\_  
(наименование учреждения среднего специального образования или иного  
учреждения образования) с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

изучил(а) дисциплины и показал(а) следующие знания:

Названия учебных дисциплин	Количество академических часов	Отметки

Названия факультативных занятий и дисциплин по выбору	Количество академических часов	Отметки

Названия практик	Количество академических часов	Отметки

Название курсовых работ (проектов)	Количество академических часов	Отметки

Присвоена квалификация \_\_\_\_\_  
(наименование квалификации, разряд, класс, категория)

Государственный(е) экзамен(ы) или государственный экзамен по специальности сдан(ы) по дисциплине(ам) с отметкой(ами):

Названия(е) дисциплин(ы)	Отметки

Дипломный проект (работа) на тему \_\_\_\_\_  
 выполнен и защищен с отметкой \_\_\_\_\_  
 (тема дипломного проекта (работы)  
 (отметка выставляется цифрой и прописью)

Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_  
 (подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)  
 М.П.

Секретарь учебной части \_\_\_\_\_  
 (подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

Город \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г. Регистрационный N \_\_\_\_\_

**Приложение 6**  
 к Инструкции о порядке заполнения  
 документов об образовании, приложений  
 к ним, документов об обучении, учета  
 и выдачи документов об образовании,  
 приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

**Форма**

Supplement to Diploma A No. \_\_\_\_\_

**ACADEMIC TRANSCRIPT**  
**(not valid without diploma)**

\_\_\_\_\_ (full name)  
 within the course of studies in \_\_\_\_\_  
 (name of speciality (field of

speciality, specialization)  
 at the educational institution \_\_\_\_\_  
 (name of secondary

specialized education institution or other educational institution)  
 from \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_  
 and at the educational institution \_\_\_\_\_  
 (name of secondary specialized

education institution or other educational  
 from \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_  
 institution)

studied the following subjects and had the following performance:

Subjects	Academic hours	Marks

Optional and elective subjects	Academic hours	Marks
Practical trainings	Academic hours	Marks

Course papers (projects)	Academic hours	Marks

was qualified as \_\_\_\_\_  
(name of qualification, category)

The State examination(s) in speciality was (were) passed in the following subject(s) with mark(s):

Subject(s)	Mark(s)

Diploma paper (work) on the topic \_\_\_\_\_  
(topic of diploma project (work))

was written and defended with the mark \_\_\_\_\_  
(mark in figures and in words)

Head of the Educational Institution \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)  
Seal

Secretary of the Training Unit \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)

City \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 7  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Annexe au diplome A N \_\_\_\_\_

**Extrait  
du registre de notes  
(non valable sans presentation du diplome)**

(nom, prenom, patronyme)  
pendant ses etudes specialisees en (filiere, specialisation) \_\_\_\_\_  
(intitule)

de la specialite (filiere, specialisation)  
dans l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
(nom de l'établissement d'enseignement)

secondaire specialise ou autre etablissement d'enseignement)  
du \_\_\_\_ 20\_\_ au \_\_\_\_ 20\_\_  
et dans l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
(nom de l'établissement)

d'enseignement secondaire specialise ou autre etablissement  
du \_\_\_\_ 20\_\_ au \_\_\_\_ 20\_\_  
d'enseignement)

a etudie les disciplines et a fait preuve des resultats suivants:

Intitule des disciplines enseignees	Nombre d'heures	Notes

Intitule des disciplines facultatives et optionnelles	Nombre d'heures	Notes

Intitule des memoires et projets	Nombre d'heures	Notes

Intitule des stages	Nombre d'heures	Notes

La qualification suivante a été attribuée \_\_\_\_\_  
(intitule de la qualification,  
categorie)

Les examens d'Etat ou l'examen d'Etat de specialite ont été passés dans la  
(les) discipline(s) suivante(s) avec la (les) note(s):

Discipline	Note

Le projet (memoire) de fin d'études sur le theme \_\_\_\_\_  
(theme du projet (memoire)  
de fin d'étude)

a été préparé et soutenu avec la note \_\_\_\_\_  
(note en chiffre et en toutes  
lettres)

Directeur de l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initiales, nom)

Sceau officiel

Secretaire de l'établissement \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initiales, nom)

Fait à \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_ N° d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 8

к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Anexo al diploma A n° \_\_\_\_\_

**EXTRACTO  
del Registro de Exámenes y Pruebas  
(sin diploma no es válido)**

(nombres, apellidos)  
durante el periodo de estudios en la especialidad (caracter de la  
especialidad, especialización) \_\_\_\_\_  
(denominación de la especialidad)

(caracter de la especialidad, especialización)  
en la institución docente \_\_\_\_\_  
(denominación de la institución)

de la Formación Profesional de Grado Superior u otra institución docente)  
desde el \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ hasta el \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_  
y en la institución docente \_\_\_\_\_  
(denominación de la institución)

de la Formación Profesional de Grado Superior u otra institución docente)  
desde el \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ hasta el \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_  
curso las siguientes asignaturas y demostró los siguientes conocimientos:

Denominación de asignaturas	Horas académicas	Notas

Denominación de asignaturas optativas y facultativas	Horas académicas	Notas

Denominación de prácticas	Horas académicas	Notas

Temas de trabajos (proyectos) de fin de curso	Horas academicas	Notas

Se le concede el Titulo el de \_\_\_\_\_  
 (denominacion de la especialidad, categoria)  
 Supero Examen(es) de Estado de especialidad en la(s) siguiente(s) asignatura(s) y con la(s) siguiente(s) calificacion(es):

Denominacion(es) de asignatura(s)	Notas

Tesis (proyecto) de fin de carrera \_\_\_\_\_  
 (tema de la tesis (proyecto) fin de carrera)  
 Preparada y defendida con la siguiente calificacion \_\_\_\_\_  
 (calificacion  
 \_\_\_\_\_ se pone en cifra y letra)

Director de la institucion docente \_\_\_\_\_  
 (firma) \_\_\_\_\_ (iniciales, apellidos)  
 Sello

Secretario del departamento de estudios \_\_\_\_\_  
 (firma) \_\_\_\_\_ (iniciales, apellidos)

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ n° de registro \_\_\_\_\_

Приложение 9  
 к Инструкции о порядке заполнения  
 документов об образовании, приложений  
 к ним, документов об обучении, учета  
 и выдачи документов об образовании,  
 приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Приложение к диплому А № \_\_\_\_\_

**ВЫПИСКА**  
**из зачетно-экзаменационной ведомости**  
**(без диплома недействительна)**

(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется)  
 за время обучения в учреждении высшего образования \_\_\_\_\_)

(наименование

учреждения (и/й) высшего образования, факультета (ов)

с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
по специальности или направлению специальности и специализации или  
направлению специализации \_\_\_\_\_

(наименование специальности

или направления специальности, специализации или направления

специализации)

изучил(а) дисциплины и показал(а) следующие знания:

Названия изученных и аттестованных учебных дисциплин	Общее количество академических часов	Отметки, зачеты

Оборот листа

Названия учебных дисциплин по выполненным и аттестованным курсовым проектам (работам)	Общее количество академических часов	Отметки, зачеты

Названия пройденных и аттестованных практик	Общее количество академических часов	Отметки, зачеты

Названия учебных дисциплин, по которым сданы государственные экзамены	Отметки

Выполнил(а) дипломную работу (проект), магистерскую диссертацию на тему \_\_\_\_\_

и защитил(а) с отметкой \_\_\_\_\_

Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)  
М.П.

Декан (начальник) факультета \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

Секретарь факультета \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Регистрационный N \_\_\_\_\_

к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Supplement to Diploma A No. \_\_\_\_\_

**ACADEMIC TRANSCRIPT**  
**(not valid without diploma)**

\_\_\_\_\_  
(full name)  
within the course of studies at the educational institution \_\_\_\_\_  
(name)  
\_\_\_\_\_  
of higher education institution, school) \_\_\_\_\_  
from \_\_\_\_\_, 20\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_  
and at the educational institution \_\_\_\_\_  
(name of higher education institution)  
from \_\_\_\_\_, 20\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_  
having specialized and within the field of \_\_\_\_\_  
(name of speciality,  
\_\_\_\_\_  
field of speciality, specialization)

studied the following subjects and had the following academic performance:

Subjects	Total number of academic hours	Marks, credits

VERSO

Course papers (works)	Total number of academic hours	Marks, credits

Practical trainings	Total number of academic hours	Marks, credits

State Examinations	Marks

presented a diploma paper (project), Master's thesis on the topic \_\_\_\_\_  
and defended it with the mark \_\_\_\_\_

Head of the Educational Institution \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)  
Seal

Dean (Head) of the Faculty \_\_\_\_\_ (signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)  
 Secretary of the Faculty \_\_\_\_\_ (signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)  
 City \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_ Registration No. \_\_\_\_\_

**Приложение 11**  
**к Инструкции о порядке заполнения**  
**документов об образовании, приложений**  
**к ним, документов об обучении, учета**  
**и выдачи документов об образовании,**  
**приложений к ним, золотой, серебряной**  
**медалей, документов об обучении**

Форма

Annexe au diplome A N \_\_\_\_\_

**Extrait**  
**du registre de notes**  
**(non valable sans presentation du diplome)**

\_\_\_\_\_ (nom, prenom, patronyme)  
 pendant ses etudes dans l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_ (nom de

\_\_\_\_\_ l'établissement d'enseignement superieur, faculte)  
 du \_\_\_\_\_ 20\_\_ au \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 et dans l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_ (nom de l'établissement

\_\_\_\_\_ du \_\_\_\_\_ 20\_\_ au \_\_\_\_\_ 20\_\_  
 d'enseignement superieur,  
 faculte)

specialisees en (filiere, specialisation) \_\_\_\_\_ (intitule de la specialite

\_\_\_\_\_ (filiere, specialisation)

a etudie les disciplines et a fait preuve des resultats suivants:

Intitule des disciplines enseignees	Nombre total d'heures	Notes, epreuves

VERSO DE LA FEUILLE

Intitule des memoires et projets	Nombre total d'heures	Notes, epreuves

Intitule des stages	Nombre total d'heures	Notes, epreuves

Intitule des examens d'Etat	Notes	

a prepare et soutenu le projet (memoire) de fin d'etudes, le memoire de Master sur le theme avec la note \_\_\_\_\_

Recteur de l'établissement d'enseignement \_\_\_\_\_  
 (signature) \_\_\_\_\_ (initiales, nom)  
 Sceau officiel

Doyen de la faculte \_\_\_\_\_  
 (signature) \_\_\_\_\_ (initiales, nom)  
 Secrétaire de la faculte \_\_\_\_\_  
 (signature) \_\_\_\_\_ (initiales, nom)

Fait a \_\_\_\_\_, le \_\_\_\_\_ 20\_\_\_\_\_  
 N° d'enregistrement \_\_\_\_\_

Приложение 12  
 к Инструкции о порядке заполнения  
 документов об образовании, приложений  
 к ним, документов об обучении, учета  
 и выдачи документов об образовании,  
 приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Anexo al diploma A n° \_\_\_\_\_

**EXTRACTO  
 del Registro de Examenes y Pruebas  
 (sin diploma no es valido)**

\_\_\_\_\_ (nombres, apellidos)  
 durante el periodo de estudios en la institucion docente \_\_\_\_\_  
 (denominacion de \_\_\_\_\_)

la institucion de enseñanza superior, de la(s) Facultad(es)  
 desde el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ hasta el \_\_\_\_ de \_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ incluido  
 en la especialidad o en el caracter de la especialidad y en la  
 especializacion o en el caracter de la especializacion) \_\_\_\_\_  
 (denominacion \_\_\_\_\_)

de la especialidad o del caracter de la especialidad,  
 especializacion o caracter de la especializacion) \_\_\_\_\_

curso las siguientes asignaturas y demostró los siguientes conocimientos:

Denominacion de las asignaturas estudiadas y aprobadas	Total de horas academicas	Calificaciones, pruebas

Dorso del folio

Denominacion de asignaturas conforme con los proyectos (trabajos) de fin de curso realizados y aprobados	Horas academicas	Calificaciones, pruebas

Denominacion de practicas realizadas y aprobadas	Horas academicas	Calificaciones, pruebas

Denominacion de asignaturas en las cuales fueron aprobados los examenes de Estado	Horas academicas	Calificaciones

Realizo una tesis (proyecto) de fin de carrera, Tesis de Master sobre el tema \_\_\_\_\_

y la defendio con la calificacion \_\_\_\_\_

Director de la institucion docente \_\_\_\_\_ (firma) (iniciales, apellidos)  
Sello

Decano (Director) de la Facultad \_\_\_\_\_ (firma) (iniciales, apellidos)

Secretario de la Facultad \_\_\_\_\_ (firma) (iniciales, apellidos)

En \_\_\_\_\_, a \_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 20\_\_\_\_ n° de registro \_\_\_\_\_

Приложение 13  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Приложение к диплому N \_\_\_\_\_

**ВЫПИСКА**  
**из зачетно-экзаменационной ведомости**  
**(без диплома недействительна)**

(фамилия, собственное имя, отчество (если таковое имеется)  
за время обучения в \_\_\_\_\_  
(полное официальное наименование  
  
учреждения дополнительного образования взрослых  
  
(иного учреждения образования, реализующего образовательные  
программы дополнительного образования взрослых; иной организации, которой  
в соответствии с законодательством предоставлено право осуществлять  
образовательную деятельность, реализующей образовательные программы  
  
дополнительного образования взрослых)  
с \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по специальности  
переподготовки \_\_\_\_\_  
(наименование специальности переподготовки)  
и сдал(а) экзамены и зачеты по следующим дисциплинам:

Название дисциплины	Количество учебных часов	Отметка

Название практики	Количество учебных часов	Отметка

Заштил(а) дипломный проект (работу) на тему \_\_\_\_\_  
(название темы  
  
дипломного проекта (работы)  
Сдал(а) государственный(е) экзамен(ы) :  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
присвоена квалификация \_\_\_\_\_  
(фамилия, инициалы) \_\_\_\_\_ (наименование  
квалификации)

Руководитель учреждения образования \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)  
М.П.

Декан (начальник) факультета  
(руководитель учебного отдела) \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

Секретарь учреждения  
(организации) \_\_\_\_\_  
(подпись) \_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. Регистрационный N \_\_\_\_\_

Приложение 14

к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Supplement to Diploma No. \_\_\_\_\_

**ACADEMIC TRANSCRIPT**  
**(not valid without diploma)**

\_\_\_\_\_ (full name)

within the course of studies at \_\_\_\_\_  
(full name of institution providing

additional education for adults (other educational institution

implementing educational curricula of additional education for

adults; other organization entitled according to the law to

carry out training activities and implementing educational curricula

of additional education for adults)  
from \_\_\_\_\_, 20\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_ of retraining  
speciality in \_\_\_\_\_  
(name of retraining speciality)

passed examinations and credits in the following subjects:

Subject	Academic hours	Mark

Practical training	Academic hours	Mark

and defended a diploma paper (work) on the topic \_\_\_\_\_  
(topic of diploma

project (work)

Passed State Examination(s):

mark \_\_\_\_\_

mark \_\_\_\_\_

mark \_\_\_\_\_

is qualified as \_\_\_\_\_

(last name, initials) \_\_\_\_\_ (name of qualification)

Head of the Educational Institution \_\_\_\_\_  
(signature) \_\_\_\_\_ (initials, last name)

Seal

Dean (Head) of the Faculty  
(Head of the Training Unit) \_\_\_\_\_  
Secretary of the Institution  
(Organization) \_\_\_\_\_  
(signature)

\_\_\_\_\_ (initials, last name)  
\_\_\_\_\_ (initials, last name)

City \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

Registration No. \_\_\_\_\_

Приложение 15

к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
 медалей, документов об обучении

Форма

Приложение к свидетельству  
о дополнительном образовании  
детей и молодежи А № \_\_\_\_\_

**ВЫПИСКА**  
**итоговых отметок успеваемости**  
**(без свидетельства недействительна)**

(фамилия, собственное имя, отчество (если такое имеется)  
за время обучения в \_\_\_\_\_  
(наименование учреждения образования, иной организации)

с \_\_\_\_ 20\_\_ г. по \_\_\_\_ 20\_\_ г. по образовательной  
программе дополнительного образования детей и молодежи по профилю,  
направлению деятельности (отделению) \_\_\_\_\_

показал(а) следующие знания:

Названия учебных предметов (дисциплин)	Отметки

Названия учебных практик	Отметки

Выдана \_\_\_\_ 20\_\_ г.  
Регистрационный № \_\_\_\_\_

Руководитель  
учреждения образования,  
иной организации \_\_\_\_\_  
(подпись)

\_\_\_\_\_ (инициалы, фамилия)

М.П.

Секретарь  
учреждения образования,  
иной организации \_\_\_\_\_  
(подпись)

(инициалы, фамилия)

Город \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Приложение 16  
к Инструкции о порядке заполнения  
документов об образовании, приложений  
к ним, документов об обучении, учета  
и выдачи документов об образовании,  
приложений к ним, золотой, серебряной  
медалей, документов об обучении

Форма

Supplement to Certificate of Additional  
Education for Children and Young People  
A No. \_\_\_\_\_

**ACADEMIC TRANSCRIPT**  
**(not valid without diploma)**

\_\_\_\_\_  
(full name)  
within the course of studies at \_\_\_\_\_  
(name of educational institution)

from \_\_\_\_\_, 20\_\_ till \_\_\_\_\_, 20\_\_ according to the  
curriculum of additional education for children and young people in the  
field (department) of \_\_\_\_\_

had the following academic performance:

Subjects (disciplines)	Marks

Practical trainings	Marks

Issued \_\_\_\_\_, 20\_\_  
Registration No. \_\_\_\_\_

Head  
of the Educational Institution,  
other organization \_\_\_\_\_  
(signature)  
Seal

(initials, last name)

Secretary  
of the Educational Institution,

other organization \_\_\_\_\_  
(signature)

\_\_\_\_\_ (initials, last name)

City \_\_\_\_\_, 20\_\_\_\_

---